

صرف اسلام ہی دنیا کو ہولناک تباہی سے بچا سکتا ہے

(خطبہ جمعہ فرمودہ ۲۵ اگست ۱۹۶۷ء، مقام مسجد مبارک۔ ربوہ)



- ☆ نہایت ہی مبارک اور کامیاب سفر یورپ کے مشاہدات کا تفصیلی تذکرہ۔
- ☆ اللہ تعالیٰ کے فضل کی بارش اور رحمت کے نشانات دیکھ کر دل اللہ تعالیٰ کی حمد سے معمور ہے۔
- ☆ چند نہایت ہی مبشر خوابوں کا تذکرہ۔
- ☆ خدا تعالیٰ جب بشارتیں دیتا ہے تو ان کے پورا کرنے کے سامان بھی پیدا کرتا ہے۔
- ☆ امن کا پیغام اک حرف انتباہ۔

تشہد و تعودہ اور سورۃ فاتحہ کی تلاوت کے بعد فرمایا۔

احباب جماعت اور اس عاجز بندے پر اللہ تعالیٰ کے فضل کی بارش اور اس کی رحمت کے نشانات اُترتے دیکھ کر دل اللہ تعالیٰ کی حمد سے معمور ہے اور ایسا معلوم ہوتا کہ دنیا کے سارے سمندر محبت اور حمد اور تعریف کا بیڑا ہن پہن کر اس چھوٹے سے دل میں سما گئے ہیں اور خدا کی حمد چاروں طرف بڑی موجودوں کی شکل میں ابھر رہی اور موج زدن ہے۔ اللہ تعالیٰ نے (جیسا کہ اس نے اس سفر سے قبل خود بتایا تھا) اس سفر کو محض اپنے فضل سے اسلام کے لئے بہت ہی با بر کت ثابت کیا ہے۔

قبل اس کے کہ میں اپنی وہ روایا بیان کروں جو میں نے جانے سے قبل دیکھی تھی میں ایک اور دوست کی روایا بیان کرنا چاہتا ہوں۔ ایک دوست نے مجھے لکھا (مجھے یاد نہیں رہا کہ روائی سے چند روز قبل یاروانہ ہونے کے بعد چند روز کے اندر مجھے یہ خط ملا تھا) کہ میں نے روایا میں دیکھا ہے کہ کچھ مخالفت ہو رہی ہے بیرونی بھی اور اندر وہی بھی۔ اور بعض معارض یا اعتراض کرتے ہیں کہ یہ روایا اور خواب بہت سنانے لگ گیا ہے۔

اس خواب کی تعبیریں میرے ذہن میں آئیں جن میں سے ایک کا ذکر میں اپنی کراچی والی تقریر میں کرچکا ہوں اور ہر دو کا ذکر اس وقت یہاں کرنا چاہتا ہوں۔ جب میں نے اپنے اس دوست کی خواب پڑھی تو میری توجہ اللہ تعالیٰ نے اس طرف پھیری کہ اس سفر کے دوران بہت سی بشارتیں ملیں گی اور دوسرے یہ کہ مجھے ان بشارتوں کا ذکر جماعت کے سامنے کر دینا چاہئے۔ کیونکہ جب تک بشارتیں نہ ملیں اور ان کا ذکر بھی جماعت کے سامنے نہ کیا جائے۔ معارض اعتراض نہیں کر سکتا۔ یعنی اگر بشارت ہی کوئی نہ ملتے تو اس قسم کا اعتراض کرنے والا ذہن سوچ ہی نہیں سکتا۔ اگر بشارتیں ملیں اور ان کا ذکر کرنے کیا جائے۔ تب بھی یہی حال ہے۔ پس اس دوست کی اس خواب سے میں ایک طرف بہت خوش ہوا کہ اللہ تعالیٰ بہت سی

بشارتوں کے سامان پیدا کرے گا اور حاصل کے لئے حسد کے سامان بھی بہت سے پیدا کرے گا اور دوسری طرف میں نے خیال کیا کہ مجھے خاموش نہیں رہنا چاہئے بلکہ جماعت کے سامنے ان باتوں کا ذکر کر دینا چاہئے۔

اس روایا کے بتانے کے بعد اب میں اپنی وہ روایا بتاتا ہوں جو روائی سے چند روز قبل میں نے دیکھا۔ جس وقت تحریک جدید کی طرف سے اس خواہش کا اظہار کیا گیا کہ کوپن ہیگن کی مسجد کا افتتاح میں خود وہاں جا کر کروں اور دراصل یہ وہاں کی جماعت کی خواہش تھی جو انہوں نے مجھ تک پہنچائی تھی اور جب یورپ کے دوسرے مشنوں کو معلوم ہوا کہ میں مسجد کے افتتاح کے لئے کوپن ہیگن آرہا ہوں تو وہاں سے مطالبے آنے شروع ہوئے کہ اگر آپ ڈنمارک آئیں تو ہمارے مشن میں بھی آئیں چنانچہ یہ پروگرام بنانا کہ اگر جائیں تو یورپ کے سارے مشنوں کا دورہ بھی کریں۔ لیکن میرے دل میں پورہ انشراح پیدا نہیں ہوا تھا اور تحریک مطالبہ کر رہی تھی کہ کافی وقت پہلے ان کو اطلاع دینی چاہئے تا وہاں انتظامات ہو سکیں۔ اس پر میں نے انہیں کہا کہ ان سے یہ کہہ دیا جائے کہ وہ اپنی طرف سے پوری تیاری کر لیں۔ تا کہ اگر جانے کا پروگرام بنے تو ان کو کوئی وقت پیش نہ آئے لیکن اپنے ذہن میں یہ بھی کہ ضروری نہیں کہ میں اس سفر کو اختیار کروں تا کہ اگر میں نہ جاؤں تو وہ مایوس نہ ہوں۔ غرض یہ مشروط پروگرام ان کو دیا گیا اور یہاں میں نے جماعت میں دعا کیلئے تحریک کی۔ بعض دوستوں کو خاص طور پر خطوط لکھوائے اور بعض کو کہلوا کے سمجھا۔ دوستوں نے بھی بڑی دعا کیں کیں اور میں بھی اپنی طاقت اور استعداد کے مطابق دعا کیں کرتا رہا۔ اللہ تعالیٰ نے بہت دعا کیں کرنے کی توفیق عطا فرمائی۔ لیکن پورا انشراح نہیں ہو رہا تھا۔ بہت سے دوستوں نے مبشر خوابیں بھی دیکھیں بعض نے بشارتوں کیسا تھا بعض منذر حصے بھی دیکھے۔ خود میں نے دو تین خوابیں الیسی دیکھیں جن میں مجھے یہ بتایا گیا تھا کہ واپسی پر کچھ بد مرگی وغیرہ پیدا ہو گی یا کوئی خطرہ پیش آئے گا۔ لیکن وہ سارے نظارے واپسی کے تھے جس میں یہ اشارہ پایا جاتا تھا کہ سفر کے لئے روائی ہو گی کیونکہ روائی کے بغیر واپسی نہیں ہوا کرتی۔ لیکن پھر بھی طبیعت میں پورا انشراح نہیں تھا۔ تب قریباً آٹھ دس روز پہلے میں نے اپنے رب کے عظیم نور کا ایک حسین نظارہ دیکھا۔ میں نے روایا میں دیکھا کہ ہم قادیان میں ہیں اور عرفانی صاحب کے مکان میں کوئی تقریب ہے جس میں مجھے اور منصوروہ بیگم کو بھی بلا یا گیا ہے اور وہ تقریب عصر کے بعد ہے چنانچہ اس کیلئے ہم روانہ ہوئے۔ ہم حضرت مرزا

سلطان احمد صاحب کے مکانوں میں سے گزر کر اس گلی میں سے گزرے جو اس چوک میں داخل ہوتی ہے جہاں ڈاکٹر احسان علی صاحب کی دوکان تھی اور وہیں سے باسیں طرف الحکم سڑیت میں داخل ہو جاتی ہے۔ ہم بھی اس چوک سے ہو کر الحکم سڑیت میں داخل ہوئے۔ ہمارے ساتھ کچھ اور آدمی بھی ہیں (وہی قادیانی کاظمیہ ہے۔ جس کی اینٹ اینٹ ہمیں یاد ہے اور ہم اسے کبھی نہیں بھول سکتے) بہر حال ہم عرفانی صاحب کے مکان پر آئے۔ اس مکان کا فرنٹ بالکل وہی تھا جو پہلے تھا وہی چھوٹا سا دروازہ جو اس کا ہوا کرتا تھا ہم اس دروازے میں داخل ہوتے ہیں۔ لیکن جب میں اس گھر میں داخل ہوتا ہوں تو معلوم ہوتا ہے کہ وہ عرفانی صاحب کا مکان نہیں بلکہ وہ ایک بہت بڑے قلعے کا دروازہ ہے۔ جس میں سے گزر کر ہم وقت میں پانچ سات کاریں گزر سکتی ہیں غرض وہ اتنا بڑا دروازہ ہے۔ اس دروازے میں سے گزر کر ہم صحن میں آئے۔ پرانے قلعوں کے دروازے خالی نہیں ہوتے تھے۔ بلکہ قلعہ کا دروازہ ایک کمرہ کے اندر کھلتا تھا۔ اور پھر اس کمرہ کا دروازہ آگے صحن میں کھلتا تھا۔ بہر حال اس قلعہ کا بہت بڑا انٹنس ہاں ہے جس میں ہم داخل ہوئے ہیں اور جو صحن ہے وہ اس طرح کا ہے جیسے کوئی ٹیلہ ہو اور نہایت خوبصورت سبزہ اس پر اگا ہوا ہے اور پھول بھی ہیں۔ پھر خوب سجا گیا ہے۔

اور قلعہ کا باخچہ جو ایک ٹیلہ پر ہے اس طرح ہے کہ سامنے کی طرف اور ہر دو پہلووں کی طرف کچھ سلوپ (Slope) اور ڈھلوان ہے مجھے یاد نہیں اور نہ ہی خواب میں مجھے پتہ لگا کہ کون ہمیں اس طرف لے جا رہا ہے بہر حال کوئی ہمیں اس طرف یجائے والا تھا اور وہ ہمیں اس ٹیلہ کے اوپر لے گیا جہاں ایک کاؤچ بچھا ہوا ہے۔ اور اس نے مجھے اور منصورہ بیگم کو کہا کہ آپ یہاں بیٹھیں۔ وہاں کئی سو آدمی موجود ہیں جو ان کرسیوں پر بیٹھے ہوئے ہیں جو گھاس کے تختوں پر بچھی ہوئی ہیں۔ اس وقت تک کہ ہم اس کاؤچ یعنی صوفہ سیٹ کے اوپر بیٹھیں۔ ہمیں پیچھے کچھ نظر نہیں آ رہا تھا۔ سامنے ہی نظر آ رہا تھا۔ لیکن جب ہم وہاں بیٹھیں (باسیں طرف منصورہ بیگم ہیں اور دائیں طرف میں ہوں) اور منہ اور کیا تو کیا دیکھتے ہیں کہ اس قلعے کی دیوار کے اندر کا حصہ جو ہمارے سامنے تھا۔ ایسی ہی خوبصورتی سے سجا یا گیا تھا کہ کوئی انسانی ہاتھ ایسی خوبصورتی پیدا نہیں کر سکتا اور نہ ہی کسی انسان کے تصور میں وہ چیز آ سکتی ہے۔ جب تک اللہ تعالیٰ اپنی کسی خاص مشیت کے ماتحت اسے وہ خوبصورتی نہ دکھائے اور جتنا بڑا دروازہ اور ڈیور ٹھی اس قلعے کی تھی۔ اسی نسبت سے وہ دیوار تھی۔ یعنی کئی سو گز۔ نصف اس کے دائیں طرف اور نصف دائیں طرف ہمارے آگے

اور جہاں وہ دیوار ختم ہوتی ہے اس کے ساتھ ہی (قلعے مستطیل ہوتے ہیں) ایک ایک کمرہ دونوں طرف کا مجھے نظر آیا تھا۔ اس کے علاوہ میں نے اسکا کچھ نہیں دیکھا اور ان کمروں کی دیواریں بھی اسی خوبصورتی سے سجائی گئی ہیں اور یہ قلعہ دو منزلہ تھا جس ڈیوڑھی میں سے ہم گزر کر آئے ہیں وہ دو منزلہ عمارت سے اوپر نکل جاتی تھی اور جیسا کہ قلعوں کے اندر عام طور پر گنبد ہوتے ہیں۔ اس کے دونوں کناروں پر گنبد تھے اور وہ سارا حصہ جس پر ہماری نظر پڑتی تھی نہایت خوبصورتی سے سجا یا گیا تھا۔ کوئی بلب یا ٹیوب ہمیں نظر نہیں آتی تھی اور ایسا معلوم ہوتا تھا کہ قلعے کی دیوار کے ہر ذرہ سے روشنی چھن کے باہر آ رہی ہے اور وہ روشنی مختلف رنگوں کی تھی یعنی سرخ زرد۔ سبز اور گلابی وغیرہ۔ میں ان رنگوں کو گن نہیں سکا۔ بہر حال وہ مختلف رنگ تھے اور ان کے ملنے سے نہایت ہی خوبصورت منظر بنتا تھا اتنا خوبصورت کہ میں اپنی پوری توجہ کیسا تھا اس حسن میں کھو یا گیا اور ایک لمبا عرصہ میں خود فراموشی کے عالم میں الہی حسن کے اس حسین منظر میں گم رہا۔ پھر کچھ عرصہ بعد میں نے اس حسن کی تفصیل پر غور کرنا شروع کیا۔ جس جگہ یہ کاؤچ تھا وہ دوسری منزل کے چھت کے عین سامنے اس سے ذرا نیچے تھا۔

یعنی ہمارے سامنے دوسری منزل کی چھت کے نیچے وہ جگہ آتی تھی۔ جیسا کہ میں نے کہا ہے کہ ڈیوڑھی کی چھت دو منزلوں سے بھی اوپر تیسری منزل تک چلی گئی تھی۔ جب میں نے تفصیلی غور کرنا شروع کیا تو میری پہلی توجہ ڈیوڑھی کے اس حصہ پر پڑی جو دوسری منزل کی چھت کے اوپر نکلا ہوا تھا اور کافی غور کرنے کے بعد میں نے یہ دیکھا کہ قریباً ۵۵-۶۰ فٹ چوڑی ڈیوڑھی کے اوپر نہایت خوبصورت رنگوں سے لکھا ہوا یہ الہام حضرت مسح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کا میرے سامنے نمودار ہوا۔ اللہُ بِکَافٍ عَبْدَهُ اسے دیکھ کر میرے اندر ایک عجیب روحانی کیفیت پیدا ہوئی۔ پھر میں نے اس حسین اور منور دیوار پر اور زیادہ تفصیلی غور کرنا شروع کیا تو میں نے دیکھا کہ جو سبز رنگ کے قطعے دیوار کے اوپر مجھے چار لائنوں میں نظر آتے ہیں اور نظر کو وہ ایک چوکھہ سامعlov ہوتا ہے۔ وہ محض خوبصورتی کے لئے ہی نہیں بلکہ وہ اشعار ہیں اور ساری دیوار کے اوپر سبز رنگ میں لکھے ہوئے ہیں۔ کہیں وہ شعر (پورا قطعہ) مربع بناتے ہیں اور کہیں ایک شعر (دو مترے) ایک مستطیل بناتے ہیں اور ان کو نہایت خوبصورتی کیسا تھا ساری دیوار کے اوپر سجا یا گیا ہے اور میرے دل میں ڈالا گیا کہ یہ میرا سہرا ہے اور مجھے خیال آتا ہے کہ مجھے ان لوگوں نے بتایا ہی نہیں تھا اور میری شادی کا انتظام کر دیا ہے۔ اور میرا سہرا یہاں اس

خوبصورتی کیسا تھا لکھ دیا ہے۔

پھر میں نے اس سجاوٹ پر اور غور کیا تو میں نے یہ دیکھا کہ ساری دیوار کے اوپر وہ سارے پھول اور اشعار اور آیسَ اللہُ بِكَافٍ عَبْدَهُ جو نظر آتے تھے وہ خشک میوں باadam اور پستہ وغیرہ سے بنائے گئے ہیں۔ اور ان کو اس طرح سجاایا گیا ہے کہ شکلیں الفاظ کی نظر آ رہی ہیں اور ان کے نیچے سے روشنی چھن کے آ رہی ہے۔ سوائے ہر دو برج کی دیواروں کے جن کی سجاوٹ کیلوں (پھل) سے کی گئی تھی۔ پھر میں نے ان اشعار میں سے ایک شعر پڑھا لیکن بیدار ہونے کے بعد وہ مجھے یاد نہیں رہا۔ پھر میں نے دائیں طرف دیکھا۔ وہ دو منزلہ کمرہ جو ایک ہی کمرہ دائیں بازو کا مجھے نظر آ رہا تھا اور سجا ہوا تھا اس کی دوسری منزل اتنی بڑی تھی جتنی یہ ہماری چھست ہے۔ اس کی پوری دیوار پر ایک کم عمر لڑکی کی تصویر ہے اور جب میں نے اس کو غور سے دیکھنا شروع کیا تو وہ مجھے ایک شبہ نظر آئی جس کے سر پر دو پٹھ تھا اور سر آگے جھکا ہوا تھا۔ جیسا کہ وہ کوئی مسلمان لڑکی ہو پھر میں نے دیکھا کہ وہ نماز کی (قیام کی) حالت میں ہے۔ یعنی اس نے ہاتھ باندھے ہوئے ہیں۔ پھر جب میں نے غور کیا۔ تو میں نے اس کے ہونٹوں کو ہلتے پایا اور میری طبیعت پر یہ اثر ہوا کہ یہ سورہ حمد پڑھ رہی ہے اور ہونٹ اس کے ہل رہے تھے۔ اس کے بعد وہ شخص جو ہمیں وہاں لے گیا تھا اس وقت ذہن میں نہیں تھا کہ وہ کون ہے اور نہ بعد میں ہی ذہن میں آیا، اس نے کہا آئیں، آپ کو عجائب گھر اس قلعہ کا دکھائیں۔ چنانچہ میں اور منصورہ بیگم اٹھے اور اس کے ساتھ گئے۔ وہ ہمیں باائیں طرف لے گیا۔ اس کمرے کی طرف جو سامنے دیوار کے پہلو میں (دوسرے بازو کا ایک ہی کمرہ) نظر آتا تھا۔ جب ہم اس کے اندر داخل ہوئے تو میں نے دیکھا کہ وہ یعنی طرف نوجوانوں کی پانچ تصویریں ہیں جو گلٹہ کوکاٹ کر بنائی گئیں ہیں اور ان کے قد ساڑھے پانچ فٹ یا چھٹ فٹ نہیں بلکہ وہ تصویریں بڑے سائز میں بنائی گئیں ہیں اور قریباً دس فٹ قد ہیں ان کے۔ یہ مجھے یاد نہیں رہا ان میں سے تین نوجوان مرد اور دونوں جوان لڑکیاں تھیں یاد و مرد اور تین نوجوان لڑکیاں تھیں لیکن وہ شکلیں کارڈ بورڈ کاٹ کر بنائی گئیں ہیں اور وہ پہلو بہ پہلو کھڑی کی ہوئی ہیں۔ جس وقت میں نے اس طرف منہ کیا تو ان کے ہونٹ ہلنے شروع ہوئے جس طرح وہ اپنا تعارف کروانا چاہتی ہیں اور اس شخص نے جو ہمیں لے جا رہا تھا کہ یہ ہم میں سے وہ لوگ ہیں جو مر چکے ہیں۔ اس پر میں نے اُس کو جواب دیا کہ تم میں سے جو لوگ مر چکے ہیں ان میں میں مجھے کوئی دلچسپی نہیں ہے اور یہ کہہ کر میں باائیں طرف گھوما اور اس عجائب

گھر کی طرف چلا گیا جو وہ مجھے دھانا چاہتا تھا اس کے بعد میری آنکھ کھل گئی۔ اس روایا کے بعد میری طبیعت میں بڑی بیاشت پیدا ہوئی اور میں نے فیصلہ کیا کہ اس سفر پر مجھے ضرور جانا چاہئے اللہ تعالیٰ برکت کے سامان پیدا کرے گا۔ یہ روایا اس قسم کی ہے کہ الفاظ اس کو بیان نہیں کر سکتے۔ اس وقت تک بھی میری روح اور میرا دماغ اور میرا دل اور میرا جسم اس کا سر و محسوس کر رہے ہیں۔ چونکہ یہ بڑی اہم روایا تھی اور انسان کی زندگی کا کوئی اعتبار نہیں اس لئے میں نے اپنے گھر میں محترمہ ام متن صاحبہ کو بڑی پھوپھی جان نواب مبارکہ بیگم صاحبہ کو اور کراچی میں چھوٹی پھوپھی جان نواب امتہ الحفظ بیگم صاحبہ کو اور بعض دوسرے عزیزوں کو یہ روایا سنادی۔

خیر ہم یورپ کے سفر پر روانہ ہوئے۔ وہاں جس رنگ میں برکتوں کا نزول ہوا ہے اس کے بیان سے قلم قاصر ہے۔ انڈن میں ہی مجھے ایک احمدی بہن کی روایا کا علم ہوا جو ان کے ایک عزیز نے مجھے لکھی اور میں سمجھتا ہوں کہ اس کا تعلق دراصل اس روایا سے ہے جس کو میں نے ابھی آپ کے سامنے بیان کیا ہے وہ دوست لکھتے ہیں (خواب دیکھنے والی ان کی ایک عزیز ہے) کہ پندرہ اور سولہ جولائی کی درمیانی شب بوقت چار بجے صحح خواب میں دیکھا کہ ایک بہت بڑا وسیع میدان ہے جو ایک بڑے شہر جنکے میں سایا ہوا ہے اور سبزہ زار ہے اس میدان کے درمیان ایک گلداستہ پڑا ہوا ہے جس میں نہایت ہی خوبصورت پھول لگے ہوئے ہیں جو دیکھنے سے تعلق رکھتے ہیں۔ دیکھتے ہی دیکھتے وہ گلداستہ ایک درخت کی شکل میں تبدیل ہو جانا شروع ہو جاتا ہے اور بالآخر ایک تناور درخت بن کر اس تمام میدان میں سایہ فلن ہو جاتا ہے۔ اتنے میں ایک بزرگ رونما ہوتے ہیں جو سفید لباس میں ملبوس ہیں اور ان کا حلیہ حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام سے ملتا ہے۔ وہ بزرگ فرماتے ہیں کہ جو شخص اس تناور درخت کے نیچے پناہ نہیں لے گا وہ تباہ ہو جائے گا اس پر حمیدہ بیگم (خواب دیکھنے والی) نے پوچھا کہ یا حضرت کون سے درخت کے نیچے۔ جس پر اس بزرگ نے فرمایا حضرت ناصر کے درخت کے نیچے۔ گویا وہ گلداستہ جس نے ایک تناور درخت کی صورت اختیار کی وہ جس شخص کا ہے اس سے مراد اس خاکسار کا وجود ہی ہے۔ پھر اس کے بعد دیکھا کہ اس میدان کے ایک کونہ میں ایک بہت بڑی دعوت کا انتظام ہو رہا ہے جس میں بہت عمدہ عمدہ کھانے بہت بڑی تعداد میں لگے ہوئے ہیں اور جس میں شمولیت کے لئے جماعت کے دوست جمع ہو رہے ہیں۔ اس میں وہی کے کوئندے بھی ہیں اور دو سیاہی مائل کتے ان وہی کے کوئندوں کی طرف لپکتے

ہیں جس پر حمیدہ بیگم نے شیشی کر کے ان کتوں کو ڈرانے کی کوشش کی تو ان بزرگ صاحب نے فرمایا۔ آپ ان کو رہنے دیں یہ خود بخود ہٹ جائیں گے۔ اس پر آنکھ کھل گئی۔ تو گویا یہ خواب بھی میری رویا سے ملتی جلتی ہے۔ حدیث میں آتا ہے کہ مومن کو رویا دکھائی بھی جاتی ہے اور اس کے لئے دوسروں کو بھی رویا دکھائی جاتی ہے ویسے تو سینکتروں کی تعداد میں دوستوں نے ببشر خواہیں دیکھیں لیکن میں نے ان میں سے آج کے خطبہ میں سنانے کیلئے صرف دو کا انتخاب کیا۔

اب ایک دوسری خواب ہے جو ان واقعات کی طرف اشارہ کر رہی ہے جو وہاں ہونے تھے۔ یعنی اس سفر کے متعلق ہے جو کسی کے خیال میں بھی نہیں آ سکتا اور وہ یہ ہے کہ ایک دوست لکھتے ہیں کہ خاکسار نے ۷۸-۷۹ کو خواب میں دیکھا کہ حضرت اماں جان سیدہ نصرت جہاں بیگم صاحبہ کے ہاتھ میں اسلام کی فتح کا جھنڈا ہے۔ اس کے نچلے حصہ میں (جو پکڑنے کی جگہ ہے) انگریزی ہندسوں میں 1412 لکھا ہے اور آپ کو (یعنی مجھے) فرماتی ہیں کہ ان دوستوں کے نام شکریہ کی چھپیاں لکھ دیں جنہوں نے فتح کے نزدیک لانے میں مددی ہے غرض ہمارے سارے سفر کا جوانجام ہے وہ اس رویا میں دکھایا گیا ہے اور وقت کی تعینی ۲۵ سال کی گئی ہے اور میں نے بھی یورپیں اقوام کو یہی کہا تھا کہ تمیں سال کے اندر اندر ایک عظیم روحانی انقلاب رونما ہونے والا ہے۔ گویا بات افضل میں بھی غلط چھپ گئی ہے اور وہاں کے بعض اخباروں نے بھی میری اس بات کو غلط طور پر شائع کر دیا تھا میں نے جو انہیں تنیبہ کی تھی اس میں جس زمانہ کی تعینی کی تھی وہ ۳۰۰ سال نہیں تھا یعنی میں نے یہ نہیں کہا تھا کہ جس عظیم تباہی کے متعلق میں کہہ رہا ہوں وہ تمیں سال کے بعد آئے گی بلکہ میں نے یہ کہا تھا میں تمیں سال کے اندر اندر تم لوگ مجبور ہو جاؤ گے کہ اسلام کی طرف جھکو اور اسے قبول کرو یا پھر تباہ کر دئے جاؤ۔ تھارے لئے اب ان دو راستوں کے سوا کوئی اور راستہ نہیں ہے۔ یا تو تمہارے لئے تباہی کا راستہ ہے یا پھر اسلام کا صراط مستقیم ہے ان کے سوا اور کوئی تیسرا راستہ تھارے لئے ممکن ہی نہیں ہے اور آگے اپنے وقت پر جا کر میں آپ کو بتاؤں گا کہ میں نے کس رنگ میں کس تمہید کے بعد کس وضاحت کے ساتھ اور کس زور کے ساتھ یہ بتاتیں ان کے ذہن نشین کروا کیں اور اللہ تعالیٰ نے ایسا فضل کیا کہ اخباروں نے ان باتوں کو لیا اور سارے ملک میں پھیلا دیا۔ براؤ کا سٹ ٹیلی ویژن پر بھی آگیا اور یہ اپنی جگہ ایک علیحدہ مضمون ہے جب میں اس حصہ میں داخل ہوں گا تو اس کے متعلق بتاؤں گا۔

بہر حال دوستوں نے سینکڑوں نہیں تو بیسوں کی تعداد میں (یقیناً سے اور پرہی ہیں) بمشکل خواہیں دیکھیں جن میں سے بعض میں کچھ منذر حصے بھی ہیں۔ جہاں تک مجھے یاد ہے میری اپنی خوابوں میں بھی بعض منذر حصے تھے لیکن بہر حال تمام خواب انجام بخیر بھی بتار ہے تھے۔ ہاں ان سے یہ ضرور طاہر ہوتا تھا کہ واپسی پر کچھ تکالیف اور پریشانیاں بھی ہو گی۔ چنانچہ کراچی میں میری ایک بچی رہتی ہے۔ بعض کاموں کی وجہ سے وہ ایرودرام پر نہیں آسکتی تھی۔ جس دن ہم نے کراچی میں لینڈ کرنا تھا اس دن اسکی طبیعت بہت گھبرائی ہوئی تھی۔ وہ بے چین تھی کہ جلدی آئیں اور ملیں۔ ایرودرام والوں نے انہیں کہا کہ آج اتنی بارش ہو رہی ہے کہ اگر یہی حالت رہی تو ہم ہوائی جہاز کو یہاں اُترنے کی اجازت نہیں دیں گے۔ بلکہ وہ سیدھا لاہور چلا جائے گا۔ ہاں جن لوگوں کو اس بات کا پتہ لگا ان کو بھی پریشانی ہوئی۔ عملًا جہاز والوں نے ہمیں یہ اطلاع دی کہ بیلٹ کس لیں دو ایک منٹ میں جہاز اُترنے والا ہے۔ اس کے بعد بیس منٹ تک وہ جہاز اور اُڑتا رہا اور کراچی شہر بھی پیچھے رہ گیا۔ میرے اندازہ کے مطابق ہم تیس چالیس میل کے قریب کراچی سے آگے نکل گئے۔ پھر اس نے چکر لگایا اور واپس کراچی آ کروہ اُترا۔ یہ بھی ایک قسم کی پریشانی ہی تھی۔ پھر سامان وغیرہ کی وجہ سے کچھ پریشانی ہوئی۔ بہر حال انجام بخیر ہوا اور ہم خوش تھے کہ چھوٹی چھوٹی باتوں پر یہ پریشانیاں ٹل گئیں۔ اللہ تعالیٰ فضل کرنے والا ہے۔ دعا میں بھی جماعت نے بہت کیس اور ہم کو بھی اللہ تعالیٰ نے بہت دعا میں کرنے کی توفیق دی اور وہ بڑی قدر توں والی ہستی ہے جب وہ اس قسم کی چیز انسان کے علم میں لاتا ہے تو اس کا مطلب ہی یہ ہوتا ہے کہ دعا میں کرو میری قدرت کو اپیل کرو اور عرش تک اپنے نالوں کو پہنچاؤ۔ بہر حال اللہ تعالیٰ نے فضل کیا۔

جس وقت ہم یورپ گئے اس وقت ہمارا یہ راستہ تھا۔ پہلے فرینکفورٹ پھر زیورک پھر ہیگ پھر ہیمبرگ۔ پھر کوپن ہیگن اور پھر انڈن اور گلاسگو۔ زیورک میں ایک دن صبح میری آنکھ کھلی تو میری زبان پر حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کا یہ الہام تھا۔ مبارک و مبارک و کل امر مبارک یَجْعَلُ فِیہِ (تذکرہ اپدیشن چہارم صفحہ ۸۳)

یہ الہام اخبار افضل میں بھی چھپ چکا ہے۔ اس سے دوسرے دن تین بجے کے قریب میری آنکھ کھلی اور میری زبان پر قرآن کریم کی ایک آیت تھی اور ساتھ ہی مجھے اس کی ایک ایسی تعبیر بھی بتائی گئی جو باطلہ انسان ان الفاظ سے نہیں نکال سکتا اور میں سمجھتا ہوں کہ یہ تعبیر مجھے اللہ تعالیٰ نے ہی سکھلانی

تھی۔ میں خوش بھی ہوا لیکن مجھے حیرت بھی ہوئی کہ بعض دفعہ کیا کیا تعبیریں نکل آتیں ہیں۔ اگر میرے ذہن پر چھوڑا جاتا یا آپ میں سے کوئی ماہر تعبیر تانے والا بھی ہوتا تو اس کی وہ تعبیر نہ کرتا جو اس وقت میرے ذہن میں آئی اور ابھی اس خواب کو دیکھے چار پانچ گھنٹے ہی ہوئے تھے کہ وہ پوری ہو گئی چونکہ طبیعت پر اثر تھا کہ یہ خواب جلد پوری ہونے والی ہے اس لئے جس وقت منصورہ بیگم کی آنکھ کھلی میں نے انہیں بتا دیا کہ میری زبان پر یہ آیت جاری ہوئی ہے اور مجھے اس کی یہ تعبیر بتائی گئی ہے اس کو یاد رکھ لو۔ پھر چار پانچ گھنٹوں کے بعد ہمیں پتہ لگ گیا کہ اس تعبیر کے لحاظ سے وہ خواب پوری ہو گئی جیسا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا تھا کہ مجھے دلی اطمینان کے لئے اس کی ضرورت ہے۔ باقی ایمان تو مجھے ہے۔ اس طرح ہمیں ایمان تو ہالیکن دلی اطمینان کیلئے اللہ تعالیٰ نے دوسرا ہی روز ایک ایسی بات بتا دی کہ جو چند گھنٹوں میں پوری ہونے والی تھی اور شاید اس وقت دنیا کے اس حصہ میں پوری ہو رہی تھی جس کے متعلق وہ خبر دی گئی تھی۔ اسی طرح وہ میرے لئے بھی اور دوسروں کے لئے بھی تقویت ایمان اور تسلیکین قلب کا موجب ہوئی۔ وہ خواب کیا تھی اور وہ تعبیر کیا تھی جو مجھے بتائی گئی۔ وہ ایک خاص مصلحت کے ماتحت میں اس وقت نہیں بتا رہا۔ ویسے وہاں بھی اور یہاں بھی میں نے بعض دوستوں کو وہ خواب اور تعبیر بتا دی ہے۔

اسی طرح کو پن ہیگن میں صبح کی نماز سے پہلے جا گتے ہوئے (گاؤں کھیں میری بند تھیں) میں نے ایک نظارہ دیکھا۔ وہ نظارہ اپنی ذات میں غیر معمولی نہیں لیکن اس کا جواہر تھا وہ بڑا عجیب اور غیر معمولی تھا کہ دل و دماغ اور جسم کی روئیں روئیں سر و اور حمد کے چشمے پھوٹنے لگ گئے اور اللہ تعالیٰ کے فضلوں کو دیکھ کر جو کیفیت ایک مومن کی ہوتی ہے (وہ عجیب رنگ میں کچھ جذباتی بھی ہوتی ہے اور کچھ مجد و بانہ بھی۔ وہاں عقل کو کوئی دخل نہیں ہوتا محبت اور پیار کو دخل ہوتا ہے) پیدا ہو گئی۔ نظارہ تو میں نے صرف یہ دیکھا کہ میں ایک مسجد میں ہوں اور محراب میں تین صحنیں پیچھے کھڑا ہوں یعنی تیسری صفحہ میں اور گویا میں انتظار کر رہا ہوں کہ نمازی آئیں تو میں نماز پڑھاؤں۔ میں نے دیکھا کہ دائیں طرف سے دیوار کیسا تھا ساتھ ایک دوست جن کا نام عبد الرحمن ہے مسجد میں داخل ہوئے ہیں۔ چہرے سے معلوم ہوتا ہے کہ وضو کرتے ہی سید ہے چلے آرہے ہیں اور دیوار کیسا تھا ساتھ پہلی صفحہ کی طرف خراماں خراماں چل رہے ہیں (پہلی صفحہ میں اس وقت صرف دو تین آدمی ہیں) میرے سامنے ان کے چہرہ کا بایاں حصہ آیا ہے اور

عجیب بثاشت اور مسکراہٹ ان کے چہرہ پر کھیل رہی ہے اور اس کو دیکھ کر میرے دل میں بھی عجیب سرور پیدا ہوا میرے پیچھے ایک شخص کھڑا ہے جو کانام بشیر ہے۔ لیکن میں نے اسے نہیں دیکھا۔ میں نے خواب اس وقت کسی کو بتائی نہیں تھی لیکن اس روز مبلغین کی کافرنس تھی شام کو چار بجے کے قریب تبادلہ خیالات اور پورٹوں کے بعد بعض تجاویز ریغور آئیں۔ آخر میں نے کچھ نصائح کرنی تھیں۔ اس وقت میں نے انہیں بتایا کہ آج صبح میرے ساتھ اللہ تعالیٰ نے پیار کا یہ سلوک کیا ہے اور سرور کی یہ روحانی کیفیت میرے اب بھی موجود ہے اس پر چوہدری مشتاق احمد صاحب با جوہ کہنے لگے کہ میں نے اور بشیر احمد صاحب آرچرڈ نے گیارہ بجے یہ باتیں کی تھیں کہ کوئی بات ضرور ہے حضور وہ نہیں جو روز ہوا کرتے تھے۔ تو گویا اس وقت وہ بھی ایک روحانی کیفیت محسوس کر رہے تھے اور میں اس وقت بھی سرور محسوس کر رہا تھا۔ گیارہ بجے کے قریب پندرہ منٹ کے لئے ہم نے کافرنس کو بند کر دیا تھا کہ مبلغین ایک ایک پیالی چائے پی لیں کیونکہ وہاں لوگوں کو اس وقت ایک پیالی چائے پینے کی عادت ہے اور بشیر احمد آرچرڈ انگریز ہیں اور سکات لیند میں ہمارے مبلغ ہیں۔

پس رحمٰن کی رحمانیت نے ایک بشارت دی اور کوپن ہیگن میں ہم نے اللہ تعالیٰ کے فضل کے پیارے نظارے دیکھے اور لوگوں میں اس قدر رجوع تھا کہ وہاں بڑی تعداد میں آرہے تھے اور یوں معلوم ہوتا تھا کہ ان لوگوں کو کچھ پتہ نہیں کہ کیا ہورہا ہے اور فرشتے انکو ہدھک دے کر لارہے ہیں مثلا عیسائی پچ جو دس سال اور پندرہ سو لے سال کے درمیان عمر کے تھے اور ہمارے ساتھ نماز میں شریک ہوتے تھے۔ ان کی تعداد کوئی چالیس پچاس ہو گئی جو مختلف وقوتوں میں آئے۔ پھر وہ پچے صرف فرائض میں ہی شامل نہیں ہوتے تھے کہ ہم سمجھیں کہ وہ جو بے سمجھ کر ایسا کرتے تھے بلکہ مغرب وعشاء کی نمازیں جمع ہوتیں تھیں اور بعد میں ہم وترادا کرتے تھے تو دس دس بارہ بارہ سال کی بعض لڑکیاں ہماری احمدی مستورات کے ساتھ و تربیتی پڑھ کے جایا کرتی تھیں ایک دن ہم میں سے کسی نے انہیں کہا کہ تمہارے ماں باپ کو پتہ لگ گیا تو وہ تمہیں ما ریں گے تو وہ کہنے لگیں نہیں، ان کو پتہ ہے کہ ہم یہاں آتی ہیں۔ غرض صبح سے لیکر شام تک ایک تا نتا سائبند ہمارہ تھا۔ لوگ آرہے ہیں مسجد دیکھنے کے لئے اور واپس جا رہے ہیں ایک دن چوہدری محمد علی صاحب کی آنکھ رات کے ڈیڑھ بجے کھلی اور وہ اپنے کمرہ سے باہر نکلے تو انہوں نے دیکھا کہ ایک شخص مسجد کی تصویر لے رہا ہے۔ رات کے ڈیڑھ بجے وہ مسجد کی تصویر لے

رہا تھا۔ پھر آج کل ڈنمارک میں باہر کے سیاح بہت بڑی تعداد میں آئے ہوئے تھے یہی موسم ہے سیر کا۔ وہاں سال میں صرف ایک دو ماہ ایسے ہوتے ہیں جن میں لوگ سیاحت کے لئے نکلتے ہیں۔ پھر موسم خراب ہو جاتا ہے۔ جھکڑا اور سرد ہوا کیں چلتی ہیں۔ سیر و سیاحت کے ان مہینوں میں وہاں بعض کارخانے بند ہو جاتے ہیں۔ یہ نہیں ہوتا کہ بعض کو چھٹی دے دی اور بعض کو نہ دی بلکہ کچھ عرصہ کے لئے کارخانہ ہی بند کر دیا جاتا ہے اور ملازموں سے کہا جاتا ہے کہ جاؤ سیر کرو ہماری طرف سے تمہیں چھٹی ہے اور چونکہ ان ملکوں میں سیر سیاحت کا زمانہ زیادہ لمبا نہیں ہوتا اس لئے لوگ ان دنوں میں بڑی کثرت سے سیر و سیاحت کے لئے باہر نکلتے ہیں۔ غرض جو لوگ سیاحت کی غرض سے وہاں آئے ہوئے تھے وہ بھی بڑی کثرت سے مسجد کیسے آئے ہمارا جو منشی ہاؤس ہے۔ یعنی مبلغ کے رہنے کا جو گھر ہے اس کے دروازے اور مسجد کے دروازے میں تیس چالیس فٹ کا فاصلہ ہے۔ وہاں دراصل ایک مینگ روم بنانے کے لئے نقشہ دیا گیا ہے لیکن ابھی اس پر چھپت ڈالنے کے لئے کار پوریشن کی طرف سے اجازت نہیں ملی۔ اس وقت وہ جگہ ایک چمن کی شکل میں ہے۔ جمعہ کے روز افتتاح کے وقت لوگ اتنی کثرت سے آئے کہ جب میں گھر سے باہر نکلا تو میں نے دیکھا کہ لوگ کثرت سے آئے ہوئے ہیں اور کندھا سے کندھا ملا ہوا ہے اور مسجد کے دروازہ تک نہیں پہنچ سکتا بعد میں تین چار رضا کار آئے اور انہوں نے بڑی مشکل سے رستہ بنایا تب میں مسجد میں پہنچا۔ آنے والوں میں بڑے بڑے لوگ بھی تھے جن کی طرف اس وقت ہماری توجہ بھی نہ ہوئی۔ خود ہی وہ افتتاح کی تقریب میں شامل ہوئے اور پھر واپس چلے گئے۔

ان لوگوں میں ہمارے علاقے کالاڑہ میسر بھی تھا جو بڑا شریف انسان ہے اور جماعت کے دوستوں کیسا تھا تعلق بھی رکھتا ہے۔ ہمارے ملک میں تو رواج نہیں وہاں یہ رواج ہے کہ اگر کوئی آدمی جس کو وہ بڑا سمجھیں ان کے ملک میں آجائے تو وہ اسے رسیو کرتے ہیں۔ Reception دیتے ہیں اور یہ ایک نارمل سی چیز ہے پندرہ منٹ کے قریب عرصہ کے لئے یہ تقریب منائی جاتی ہے اور سمجھا جاتا ہے کہ ہم اس شخص کو اپنے میں شامل کر رہے ہیں اور یہ اس شخص کے لئے احترام اور عزت کا ایک مظاہرہ ہوتا ہے۔ چنانچہ افتتاح سے دوسرے روز انہوں نے میرے اعزاز میں رسپشن (Reception) دی تو وہاں انہوں نے مجھے بتایا کہ میں بھی افتتاح کے موقع پر موجود تھا حالانکہ ہم میں سے کسی نے بھی انہیں نہیں دیکھا تھا۔ چنانچہ معاذرت کی گئی کہ لوگ چونکہ بڑی تعداد میں جمع تھے اسلئے ہم نے آپ کو دیکھا نہیں۔

افتتاح کے روز قریباً سو آدمی کے لئے کھانا کا انتظام بھی کیا گیا تھا۔ چائے اور پیسری کا انتظام تھا لیکن یہ کھانا ان لوگوں کو بھی کھلایا گیا جو اس موقع پر بلاۓ نہیں گئے تھے ہمارے آدمی باہر جاتے اور بعض لوگوں کو پکڑ کر اندر لے کر آتے اور انہیں کھانا کھلاتے۔ کھانا میں خدا تعالیٰ نے ایسی برکت دی کہ وہ ختم ہونے میں نہیں آتا تھا۔ کوئی تین سو کے قریب آدمیوں نے کھانا کھایا۔ ہمارے مقامی احمدی دوست بڑے جیران تھے کہ چھوٹے پیانہ پر انتظام تھا جو ختم ہونے میں نہیں آتا۔ حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کے لئے کھانے کو بھلا کون ختم کر سکتا ہے۔

وہاں کے پریس نے پہلے اسلام کے خلاف بعض غلط باقی میں شائع کر دیں لیکن بعد میں خود ہی ان باتوں کی تردید بھی کر دی۔ **السٹریٹڈ ویکلی** (Illustrated Weekly) اور دوسرے کئی اخباروں نے ایک ایک صفحہ مسجد کے افتتاح کے لئے دیا جوان ملکوں کے لئے تو کیا دوسرا ملکوں کے لئے بھی ممکن نہیں۔ غرض اللہ تعالیٰ نے ہر رنگ میں اس سرور کے سامان کر دیئے جو مجھے روایا میں دکھایا گیا تھا اور ابھی اس کے بہت سارے حصے باقی ہیں جب میں ان تک پہنچوں گا تو ان کے متعلق کسی قدر تفصیل سے بیان کروں گا۔ میں آج خطبہ لمبا کرنا چاہتا ہوں۔ نمازیں (جمعہ و عصر) جمع کراؤں گا۔ آج شام تک اگر اللہ تعالیٰ نے توفیق دی تو دوستوں کے لئے پروگرام بنایا ہوا ہے سوائے اس کے کہ آپ تھک جائیں۔ اگر آپ تھک جائیں تو مجھے بتادیں۔

پھر ڈاک میں روزانہ کوئی نہ کوئی خط ایسا ہوتا جس میں کوئی مبشر خواب ہوتی اور میں اسے پڑھ کر بڑا خوش ہوتا۔ کیونکہ ”اعتراض“ والی خواب سے جو دو نتیجے میں نے نکالے تھے انہیں پورا ہوتے دیکھتا بشارتیں مل رہی تھیں اور ان کا اعلان ہو رہا تھا اور ہم اس بات سے خوش ہو رہے تھے کہ اللہ تعالیٰ نے ہمارے لئے سرور کے سامان پیدا کر دیئے ہیں۔ اگر کوئی دماغ اعتراض کرتا ہے تو ہمیں اس سے کیا۔ ہمیں ایسے دماغ پر رحم آتا ہے غصہ نہیں آتا کیونکہ وہ قابل رحم ہوتا ہے۔ ایک طرف اللہ تعالیٰ اپنی بشارتوں کی بارش بر سار ہا ہے اور دوسری طرف ایک ایسا شخص ہے جس کے دماغ کو اعتراض سو جھر رہے ہیں۔ اللہ تعالیٰ وساوس سے ہر ایک کوئی محفوظ رکھے۔ غرض ہربات میں ہمیں سرور مل رہا تھا اور ہم خوش ہو رہے تھے کہ اللہ تعالیٰ ہمارے لئے سرور کے سامان کر رہا ہے۔ حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام نے بڑی وضاحت سے یہ فرمایا ہے کہ سچی اور جھوٹی خواب میں ایک فرق ہے۔ جھوٹا خواب جو انسان کا نفس بنائے

یا وہ شیطان کا القاء ہواں کے پیچھے طاقت نہیں ہوتی۔ ایسا خواب پورا نہیں ہوتا۔ لیکن خدا تعالیٰ کی قدرتوں کا انسان احاطہ نہیں کر سکتا۔

خدا تعالیٰ جو بشارتیں دیتا ہے ان کو پورا کرنے کے بھی وہ سامان پیدا کرتا ہے۔ اگر پورا کرنے کی ذمہ داری خدا تعالیٰ پر ہوتی ہے اور خدا تعالیٰ اس ذمہ داری کو اٹھا رہا ہوتا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ میں تمہیں یہ بتا رہا ہوں اور میں اسکو پورا بھی کروں گا۔ انسانی غفلت کے نتیجہ میں کوئی نسل ان بشارتوں سے محروم رہ جائے تو یہ ان کی بدجگتی ہے ورنہ خدا تعالیٰ کی کوئی بشارت ایسی نہیں ہوتی جو پوری نہ ہو۔ غرض خدا تعالیٰ اپنی بشارتوں کو ہر حال پورا کرتا ہے۔ اگر کوئی ابتلا آجائے اور کوئی حصہ قوم کا ان سے محروم رہ جائے تو یہ اور بات ہے۔

میں نے بتایا ہے کہ بشارتیں مل رہی تھیں اور ہمارے لئے خوشی کے سامان ہو رہے تھے۔ اب میں ان سامانوں کو لیتا ہوں جو اس سفر کے دوران اللہ تعالیٰ نے مختلف رنگوں میں کئے۔

میرے دورے کی دو اغراض تھیں ایک اپنے بھائیوں بہنوں اور بچوں بچیوں کو ملناؤں سے واقفیت حاصل کرنا اور معلوم کرنا کہ کس قوم میں کس قسم کی کمزوری ہے تاہم کسی نہ کسی رنگ میں تربیت کر کے ان کمزوریوں کو دور کر دیں۔ ان کے لئے خاص طور دعا تھیں کرنے کا بھی موقع ملتا تھا اور باہمی مشورہ اور تبادلہ خیالات کے بعد زیادہ اچھا پروگرام بھی بنایا جا سکتا تھا اور دوسرا غرض میرے اس سفر کی تھی کہ اللہ تعالیٰ نے میرے دل میں بڑے زور کیسا تھا یہ ڈالا تھا کہ ان قوموں کی تباہی کا وقت قریب آگیا ہے اس لئے ان پر اتمام جنت ہونی چاہئے۔ چنانچہ ہر پر لیں کافر نس میں میں ان کو بھی کہتا تھا کہ جو بات میں آپ کو آج بتانے والا ہوں اس وقت آپ اس کو انہوں نی خیال کریں گے اور تم مجھے پاگل سمجھو گے۔ لیکن اگر تم نے اپنے پیدا کرنے والے کی طرف رجوع نہ کیا تو یہ تم پر ضرور آئے گی۔ پھر جو آپ میں سے بچپن گے وہ میرے گواہ ہوں گے۔ وہ اس بات کی گواہی دیں گے کہ آج میں تمہارے ساتھ پی گی بتیں کر رہا ہوں۔ پس یہ دو اغراض تھیں جن کے لئے یہ سفر کیا گیا تھا۔

اب میں پہلے پر لیں کو لیتا ہوں جیسے اخباروں کے ایڈیٹر آزاد ہوتے ہیں کہ جو مرضی ہو لکھ دیں اور غلط بات کی تردید بھی شائع نہ کریں اسی طرح پر لیں بھی آزاد ہوتا ہے وہ بھی انہی کا ایک حصہ ہوتا ہے۔ جو بیان وہ چاہیں لکھ دیں۔ ایک بات میں نہ کہوں اور وہ میری طرف منسوب کر دیں تو انہیں کون پوچھ سکتا ہے یا میں ایک بات کہوں تو وہ آدھی شائع کریں اور آدھی شائع نہ کریں۔ وہ اس بات کا وہ حصہ دیں کہ

اگر اس کا دوسرا حصہ لوگوں کے سامنے نہ آئے تو بہت سی غلط فہمیاں دور ہو جائیں تو انہیں کون روک سکتا ہے اس لئے ہمارے مبلغ پر لیں کافرنز سے خائف تھے خصوصاً اس لئے بھی کہ آج کل یورپ میں اسلام کے خلاف تعصب اپنی انہا کو پہنچا ہوا ہے آپ اس تعصباً اندازہ بھی نہیں کر سکتے۔ مجھے ذاتی مشاہدہ سے یہ علم حاصل ہوا ہے کہ وہ قومیں جواب تک یہ ظاہر کرتیں رہی ہیں کہ ہم میں بڑی رواداری پائی جاتی ہے۔ ہم میں بڑی Tolerance ہے دراصل ان کے اندر اسلام کے خلاف بڑا تعصب پایا جاتا ہے۔ اور کبھی اللہ تعالیٰ ایسے سامان پیدا کر دیتا ہے کہ وہ تعصب نگاہ ہو کر نہمایاں ہو جاتا ہے اور وہ اسے چھپا نہیں سکتے۔ آج کل سارا یورپ (انگلستان سمیت) اس قسم کے تعصب کی مرض میں متلا ہے۔ یہاں تک کہ پچھلے دو چار مہینوں میں بعض عرب باشندوں پر چاقو اور چھڑی سے حملہ بھی کئے گئے ہیں جو ان ملکوں کے لئے بالکل نئی بات ہے۔ غرض ان کے اندر اسلام کے تعصب کو بھڑکایا گیا ہے۔ ہمارے اپنے مبلغ پر لیں کافرنز سے اتنے خائف تھے کہ آپ ان کے خوف کا اندازہ بھی نہیں لگا سکتے اور مجھے کہنا پڑا تم کیوں ڈرتے ہو۔ تم تسلی رکھو سوال مجھ سے ہونا ہے اور جواب بھی میں نے دینا ہے۔ میں انہیں خود ہی سننجاں لوں گا اور میں نے انہیں کیا سننجا لانا تھا میں اللہ تعالیٰ سے صرف دعا ہی کر سکتا تھا اور میں دعا کیں کرتا تھا۔ چنانچہ کسی جگہ بھی پر لیں کے کسی نمائندہ نے ادب اور احترام کو نہیں چھوڑا۔ میراں پر کیا حق تھا مجھے وہ کیا جانتے تھے۔ میری عاجزی اور تواضع کے مقام کو تو میرا رب ہی جانتا تھا۔ غرض میرے رب نے ایسا انتظام کر دیا تھا کہ اس عاجز اور لا شئی محض سے سب ادب و احترام کیسا تھا پیش آئے میرے سامنے کسی نے شوخی نہیں دکھائی۔ کسی نے میری طرف غلط بات منسوب نہیں کی۔ کسی نے میری آدھی بات روپورٹ نہیں کی۔ جب میری بات روپورٹ کی ہے تو پوری کی ہے اور یہ عام نقشہ ہے ساری پر لیں روپورٹ اور نقشہ یہ اللہ تعالیٰ کے بہت بڑے فضل کا آئینہ دار ہے۔

سب سے پہلے ہم فرنیکفورٹ پہنچے تھے۔ وہاں ہمارا سب سے کم قیام تھا یعنی صرف ایک دن گو ہم وہاں دورا تین سوئے لیکن دن ایک ہی ٹھہرے۔ ہفتہ کی شام کو مغرب کے قریب وہاں پہنچے اور پہر کی صبح کو ہم زیورک کے لئے روانہ ہو گئے۔ ہمیں کچھ پروگرام بدلانا پڑا۔ پہلے زیورک کا پروگرام تھا پھر بعض حالات کی وجہ سے ہم نے وہ جہاز لیا جو ماسکو کے راستے جانا تھا جہاز تو وہ بھی پی۔ آئی۔ اے کاتھا لیکن اس کے ذریعہ جانے میں پہلے فرنیکفورٹ آتا تھا۔ پہلا جہاز بھی پی۔ آئی۔ اے کاتھا لیکن اس پر جانے میں

پہلے زیور ک آتا تھا۔ پہلے انہوں نے ہفتہ کی شام کوری سپیشن (Reception) رکھ دی تھی۔ دعوت نامے بھجوائے جا پکے تھے۔ ان ملکوں میں یہ بڑی مشکل ہے کہ ایک آدمی کو مثلاً ہفتہ کے لیے دعوت نامے ملے اور عین وقت پر اسے یہ کہا جائے کہ تم ہفتہ کی بجائے اتوار کو آؤ اس طرح ان کا کسی دعوت میں آنا بہت مشکل ہے لیکن بعض حالات ہی ایسے پیش آگئے تھے کہ ہمیں وہ پروگرام بدلا پڑا اور ری سپیشن (Reception) ہفتہ کی بجائے اتوار کو رکھی گئی اور میرا خیال تھا کہ یہاں اخبار والوں نے ہمارا کوئی نوٹس نہیں لینا۔ اخباروں میں ہمارے متعلق کوئی خبر نہیں آئے گی اور پرلیس کانفرنس بھی کوئی نہیں تھی۔ صرف ایک ری سپیشن تھا جس میں پرلیس کے نمائندے میں مدعو تھے اور انکے علاوہ کوئی پادری تھا، کوئی سکالر تھا، کوئی وزیر تھا، کوئی ہائی کورٹ کا نجٹ تھا۔ غرض اس قسم کے تین چالیس آدمی تھے جو مدعو تھے۔ مختصر سی پارٹی تھی اس موقع پر کچھ باتیں ہوئیں مختصری تقریر ہوئی جس کا جرمن میں ترجمہ ہوا یہاں افضل میں وہ تقریر چھپی ہے بڑی مختصر وہ تقریر تھی لیکن اس قسم کی تقریر کو بھی وہاں اڑ ہائی گئے وقت لگ جاتا ہے (میں نے وہاں انگریزی اور اردو دونوں زبانیں استعمال کی ہیں) پہلے میں ایک فقرہ کہتا پھر ترجمہ کرنے والا اس کا جرمن میں ترجمہ کرتا پھر میں اگلا فقرہ کہتا۔ اگر تقریر لکھی ہوئی نہ ہو تو بڑی مشکل پیش آتی ہے میرا وہ مضمون لکھا ہوا تھا لیکن بعض جگہ میں نے بغیر لکھے بھی تقریر کی ہے۔ بہر حال اگر تقریر لکھی ہوئی نہ ہو تو بڑی مشکل پیش آتی ہے یعنی ایک فقرہ کے بعد انتظار کرنا اور پھر اس کا اگلے فقرے کے ساتھ جوڑ لگانا اور یہ بھی دیکھنا کہ ترجمہ صحیح ہوا ہے۔ لیکن اللہ تعالیٰ مجھے سمجھ دے دیتا تھا کہ میں جرمن نہیں جانتا تھا لیکن مجھے اس بات کا پتہ لگ جاتا تھا کہ ترجمہ کرنے والے نے فلاں حصے کا ترجمہ نہیں کیا اور میں کہہ دیتا تھا کہ تم فلاں حصہ کا ترجمہ چھوڑ گئے ہو تم اس کا ترجمہ کرو اس سے وہ لوگ سمجھتے تھے کہ میں بڑی اچھی زبان جانتا ہوں لیکن یہ بات نہیں تھی اللہ تعالیٰ ہی مدد کر دیتا تھا ویسے میں تھوڑی سی جرمن زبان جانتا بھی ہوں۔ بہر حال وہاں تقریر میں بہت دیر لگتی ہے۔ وہاں ہمارے ایک بڑے ہی مخلص نوجوان محمود اسماعیل زوالش ہیں وہ میری تقریر کا جرمن میں ترجمہ کرتے تھے۔ جب میں وہاں کے احمد یوس کے حالات بتاؤں گا تو میں بتاؤں گا کہ وہاں اللہ تعالیٰ کس قسم کی جماعت تیار کر رہا ہے اور اس جماعت سے مل کر اللہ تعالیٰ نے ہمارے لئے نہایت خوشی کے سامان پیدا کئے اور آپ کے لئے بھی یہ بات غور طلب ہے کہ وہاں آپ کے پہلو بہ پہلو کھڑے ہو گئے ہیں اب یا تو آپ آگے نکلیں گے اور یا پھر وہ آگے نکل جائیں گے اور خدا تعالیٰ کسی کا رشتہ دار نہیں اگر

وہ آگے نکل گئے تو پھر اللہ تعالیٰ ان کے ہاتھ میں انتظام دے دے گا کیونکہ وہ جس کو اہل دیکھتا ہے اسکو خدمت کا موقع دے دیتا ہے۔ خیر و ہاں ایک مختصر سی ری سپشن (Reception) ہوئی اور اگلے دن ہم نے دیکھا کہ وہاں کے ہر اخبار نے رپورٹ شائع کی ہوئی ہے بڑے اچھے نوٹ دیئے تھے اور تصویریں بھی دی تھیں مجھے قطعاً امید نہیں تھی کہ کوئی ایک اخبار بھی تصویر کیسا تھا خبر شائع کرے گا لیکن اللہ تعالیٰ کا فضل ہوا کہ وہاں بھی ہمارے متعلق خبریں شائع ہو گئیں اور اسلام کا پیغام قریباً ہر شخص کے کان تک پہنچ گیا۔

یہاں میں ایک اور واقعہ بیان کرنا چاہتا ہوں وہاں سے یہ مطالبہ آرہا تھا کہ آپ پہلے مضمون لکھیں اور ہمیں بھیج دیں ہم اس کا ترجیح کر دیں گے میں بڑا مصروف آدمی ہوں میرے لئے مضمون لکھنا بھی بڑا مشکل تھا اور پھر وقت پر مضمون لکھنا تو اور بھی مشکل تھا لیکن جب مجھ پر زیادہ دباؤ پڑا تو میں نے لکھنا شروع کر دیا۔ پہلا مضمون میں نے فرینکفورٹ کیلئے لکھا لیکن مجھے اپنا لکھا ہوا مضمون بھی پسند نہ آیا میں نے اسے ایک طرف رکھ دیا پھر میں نے ایک دوست کو کہا کہ میں ڈکٹیٹ کر اتا ہوں تم لکھتے جاؤ چنانچہ میں نے ایک مضمون ڈکٹیٹ کرایا۔ لیکن مجھے وہ بھی پسند نہ آیا میں نے اسے بھی چھوڑ دیا یہ مضامین تو میں نے کوشش کر کے لکھے تھے۔ لیکن دوسری صبح کو میں بیٹھا تو آمد شروع ہوئی فقرہ آتا چلا گیا لیکن بجائے اس کے وہ پندرہ منٹ کا مضمون بتا وہ ۲۵ منٹ کا مضمون بن گیا اس میں بڑا ذریعہ تھا، دلائل تھے اور وہ بڑا اثر رکھنے والا مضمون تھا۔ غرض اللہ تعالیٰ کے فضل سے بڑی اچھی تقریب تیار ہو گئی یہاں میں نے اس کا ترجیح کر دیا جب چیک کیا تو بعض نے کہا یہ مضمون لمبا ہے میں نے کہا اس کو چھوٹا کر دیکن مجھ کہا گیا یہ چھوٹا نہیں ہو سکتا اگر اسے چھوٹا کیا گیا تو اس کا ذریعہ تھا جو جائے گا میں نے کہا اچھا ہے دو وہاں جا کے دیکھیں گے کیا ہوتا ہے وہاں جا کے وہ مضمون جب مبلغین کو دکھایا تو وہ کہنے لگے کہ ان ملکوں کے حالات ایسے ہیں کہ ان میں یہ مضمون نہیں پڑھا جانا چاہئے کیونکہ یہ بڑا تمیز ہے میں نے کہا ٹھیک ہے چنانچہ میں نے اسے رکھ لیا اور کہا اللہ تعالیٰ جو سمجھائے گا وہ کہتے چلے جائیں گے۔

زیور ک پہنچ تو وہاں پہلی پر لیں کافر نہ ہوئی وہاں ایک اخبار بہت پائے کا ہے اس کے متعلق ہمارے مبلغ چوہدری مشتاق احمد صاحب باجوہ کی رپورٹ ہے کہ یہ ہمیشہ اسلام کے خلاف لکھتا ہے لیکن جب میں اس کی تردید کرتا ہوں تو یہ اُسے شائع نہیں کرتا۔ ہمارے خلاف لکھتا چلا جاتا ہے لیکن تردید میں ایک لفظ بھی شائع نہیں کرتا اور پتہ نہیں کہ اس کا نمائندہ پر لیں کافر نہ ہے میں آتا ہے یا نہیں پہلی کافر نہ ہے

اور وہ بڑے ڈرے ہوئے تھے کہ پتہ نہیں پر لیں والے کیا کرتے ہیں وہ میری وجہ سے بھی زیادہ ڈرے ہوئے تھے وہ سمجھتے تھے کہ اگر انہوں نے کوئی نامناسب بات کہہ دی تو ہمیں غصہ آئے گا اور ہمیں تکلیف ہو گی غرض میری محبت اور پیار کی وجہ سے بھی انہیں خوف تھا اور یہ بھی ڈر تھا کہ ہمارے مشن کو کامیابی ہوتی ہے یا نہیں۔ لیکن ہوا یہ کہ سب اخباروں کے نمائندے آئے اور نہایت آرام کے ساتھ سو اگھنٹے کے قریب پر لیں کافرنس جاری رہی اور وہ لوگ سوال کرتے رہے اور میں ان کو جواب دیتا رہا۔ بعض دفعہ وہ سیاسی سوال بھی کر دیتے تھے اور میں انہیں کہہ دیتا تھا کہ میں سیاسی آدمی نہیں ہوں آپ مجھ سے مذہب کی باتیں کریں اس اخبار کا نمائندہ جو اسلام کے خلاف لکھتا رہتا تھا اور اس کے حق میں اس نے کبھی کوئی لفظ نہیں لکھا تھا ایک نوجوان تھا اس کو مجھ سے دلچسپی پیدا ہوئی۔ اللہ تعالیٰ کے فرشتوں نے اس کے دل کی تاروں کو ہلا کیا پر لیں کافرنس ختم ہو گئی لیکن وہ نوجوان اس کے بعد بھی پندرہ مت کے قریب مجھ سے باتیں کرتا رہا آخر میں اس نے کہا میں آپ سے ایک آخری سوال پوچھنا چاہتا ہوں آپ مجھے بتائیں کہ سلسلہ عالیہ احمدیہ کے بانی کی بعثت کا مقصد کیا ہے (اب دیکھو اللہ تعالیٰ ہی ہمارے لئے خوشی کے سامان پیدا کرتا ہے اس کی بشارتیں اور رحمتیں ہم نے دیکھیں چھوٹی چھوٹی باقتوں میں اس کی رحمت کا ہاتھ نظر آتا تھا۔) جب اس نوجوان نے سوال کیا تو اسی وقت اس کا جواب بھی میرے ذہن میں آگیا۔ میں نے اس سے کہا میں آپ کی بعثت کا مقصد تمہیں اپنے الفاظ میں کیوں بتاؤں میں بانی سلسلہ عالیہ احمدیہ کے الفاظ میں ہی تمہیں بتاتا ہوں کہ ان کی بعثت کا مقصد کیا تھا۔ آپ نے لکھا ہے کہ میں دلائل کے ساتھ اس صلیب کو توڑنے کیلئے آیا ہوں جس نے مسیح کی ہڈیوں کو توڑا اور اس کے جسم کو زخمی کیا۔ وہ نوجوان اچھل پڑا اور کہنے لگا مجھے حوالہ چاہئے۔ اب وہ شخص تو احمدی نہیں تھا اسے کیا غرض تھی کہ وہ اس حوالہ کو شائع کرتا لیکن اس نے کہا مجھے اصل حوالہ چاہئے۔ اب دیکھو خداۓ علام الغیوب کو تو پڑتھا کہ اس حوالہ کا مطالبہ ہونا ہے میں نے یہاں مضمون لکھنے شروع کئے تو میں نے بعض حوالے نکلوائے تھے بعد میں میں نے مضمون تو تیار نہ کئے اور نہ میں کرسکا کیونکہ میری طبیعت میں انقباض پیدا ہو گیا تھا لیکن میں نے چوبہ ری محمد علی صاحب سے کہا یہ حوالے ساتھ رکھ لیں شاید وہاں کام آئیں ان حوالوں میں وہ حوالہ بھی تھا اور پھر وہ اردو میں نہیں تھا بلکہ اس کا انگریزی زبان میں ترجمہ کیا ہوا تھا میں نے وہ حوالہ مگوا یا اور اس نوجوان کے ہاتھ میں دے دیا اور کہا یہ ہے حوالہ اس نے اسے پڑھا تو کہا میں نے اسے نقل کرنا ہے میں نے کہا بڑی خوشی سے نقل کرو

اور اگلے دن اس اخبار میں جس میں اسلام کے حق میں کبھی ایک لفظ بھی نہیں چھپا تھا ایک لمبا نوٹ چھپا اور حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ السلام کی یہ ساری عبارت بھی نقل کر دی گئی اس نے لکھا کہ آپ کا دعویٰ تھا اور آپ نے فرمایا تھا کہ میں اس غرض کیلئے مبعوث کیا گیا ہوں کہ اس صلیب کو دلائل کے ساتھ توڑ دوں جس نے مسیح کی ہڈیوں کو توڑا تھا اور آپ کے جسم کو زخمی کیا تھا میں نے جب اسے وہ حوالہ دیا تھا تو اسے یہ بھی کہا تھا کہ دیکھنا غلطی نہ کرنا کہیں ”دلائل سے“ کے الفاظ چھوڑ دوں سے غلط فہمی پیدا ہو سکتی ہے چنانچہ اس نے پورا حوالہ شائع کیا سارے جیران تھے اور کہتے تھے کہ ہمیں تو کوئی توقع نہیں تھی کہ اس قسم کی پریس کانفرنس ہو سکتی ہے سارے اخباروں میں خبریں شائع ہوئیں ان میں سے کسی نے مسجد کی فوٹو دی اور کسی نے نہ دی لیکن ہمارے فوٹو کے ساتھ نوٹ شائع کئے غالباً مسجد کی فوٹو اس لئے شائع نہ کی گئی کہ اس کے فوٹو اخبارات میں آچکے ہیں اور وہ پرانی مسجد ہے۔

اس کے بعد ہم بیگ پنچے۔ (میں اس وقت صرف پریس کانفرنسوں کو لے رہا ہوں) وہاں حافظ قدرت اللہ صاحب مجھے کہنے لگے کہ یورپ کے دوسروں ملکوں کی نسبت یہاں مسلمانوں اور اسلام کے خلاف تعصّب بہت زیادہ ہے اور میں ڈر رہا ہوں پتہ نہیں پریس کانفرنس میں کیا ہو گا اور غالباً میں نے ان سے ہی کہا تھا کہ آپ فکر نہ کریں سوال مجھ سے ہونے ہیں اور میں نے ہی ان کے جواب دینے ہیں وہاں بھی پریس والوں نے بڑے ادب اور احترام کیسا تھا مجھ سے با تیس کیس ایک نوجوان جو بڑا ملبہ اور صحت والا تھا اور غالباً کسی کی تھوڑک اخبار کے ساتھ تعلق رکھتا تھا اس نے ایک سوال کیا سوال تو اس نے بڑے ادب سے کیا لیکن اس کی آنکھوں میں شوخی تھی وہ نوجوان کہنے لگا آپ مجھے یہ بتائیں کہ آپ نے ہمارے ملک میں کتنے مسلمان کئے ہیں غالباً اسے علم تھا کہ یہاں احمدی تھوڑی تعداد میں ہیں میں نے اس کو کہا کہ تمہارے نزدیک مسیح علیہ السلام کی جتنی زندگی تھی گواں مسئلے میں ہمارا اور تمہارا اختلاف ہے لیکن میں اس وقت اس اختلاف کو چھوڑتا ہوں تمہارے خیال میں جتنے سال مسیح علیہ السلام اس دنیا میں زندہ رہے اس ساری عمر میں انہوں نے جتنے عیسائی بنائے تھے ان سے زیادہ اس ملک میں ہم نے مسلمان بنائے ہیں اس پر ایسا رعب طاری ہوا کہ دوسرے نمائندے تو سوال کرتے رہے لیکن وہ خاموش رہا تیس چالیس منٹ کے بعد میں نے اس کی طرف توجہ کی اور کہا کہ یوں معلوم ہوتا ہے کہ تم نے مجھ میں دلچسپی لینی چھوڑ دی ہے لیکن میری تم میں دلچسپی ابھی تک قائم ہے تم سوال کرو میں اس کا جواب دوں گا خیر اس کے بعد اس

نے بعض سوال کئے اور میں نے ان کا جواب دیا۔ زیورک میں تو میں پر لیں کانفرنس کے بعد وہیں ٹھہر اڑا لیکن ہیگ میں میں پر لیں کانفرنس کے معاً بعد اس جگہ کو چھوڑ کر اپنے کمرہ میں چلا گیا تھا اور وہ نوجوان قریباً ایک گھنٹہ تک دوستوں سے گفتگو کرتا رہا اس نے قیمتاً ہمارا لٹریچر بھی خریدا اور کہنے لگا میں اسے ضرور پڑھوں گا غرض اس پر اتنا اثر تھا وہاں کے سارے اخباروں نے صرف یہ خبر ہی شائع نہیں کی تھی کہ ہم اس ملک میں آئے ہیں بلکہ ساتھ ہی یہ بھی لکھا کہ وہ کہتے ہیں اسلام لا وور نہ تباہ ہو جاؤ گے اور دراصل یہی بات ان دو غرضوں میں سے ایک تھی جن کیلئے میں وہاں گیا تھا مجھ سے وہ باقیت کرتے ان کو بھی شائع کرتے اور ساتھ ہی ہماری تصویریں بھی شائع کرتے لیکن اگر وہ صرف میری تصویری شائع کرتے تو اس میں میری کوئی عزت افزائی نہیں تھی جس کو خدا تعالیٰ نے عزت دی ہو وہ دنیا کی عزتوں کی کیا پرواہ کرتا ہے میرے وہاں جانے کی جو اصل غرض تھی وہ پوری ہونی چاہئے تھی میں نے ان کو جوان تباہ دینا تھا وہ ہر ایک کے پاس پہنچنا چاہئے تھا اور مجھے خوشی اس بات سے ہوئی تھی کہ انہوں نے صاف طور پر لکھ دیا تھا کہ میرا پیغام یہ ہے کہ دور استے تمہارے لئے کھلے ہیں یا تو تم اسلام لا ویا تباہ ہونے کیلئے تیار ہو جاؤ میں ویسے وہاں یہ فقرہ بولتا تھا کہ اپنے رب کی طرف رجوع کرو Come back to your creator اور اس کا مفہوم وہ سارے سمجھتے تھے چنانچہ ان میں سے ایک نے مجھ سے پوچھا کہ آپ کا مطلب تو اسلام سے ہے نا میں نے کہا ہاں اللہ وہی تو ہے جو اسلام نے پیش کیا ہے وہ لوگ ذات باری اور صفات باری کے متعلق تو کچھ جانتے نہیں تھے لیکن وہ مفہوم کے لحاظ میرے فقرہ کا ترجمہ کر لیتے تھے اور انہوں نے یہ شائع کیا کہ یہ کہتے ہیں کہ تم اسلام کو قبول کرو ورنہ تباہ ہو جاؤ گے۔

اس کے بعد ہم ہمیبرگ پہنچ ہمیبرگ میں چار روزانہ اخبار ہیں جرمنی میں صرف دو اخبار ایسے ہیں جو سارے جرمنی میں پڑھے جاتے ہیں بلکہ ساری دنیا میں پڑھے جاتے ہیں اور انہوں نامنہ کے ہم پلہ ہیں اور باقی سارے اخبار مقامی ہیں بہر حال ہمیبرگ میں چار روزانہ اخبار ہیں جن میں سے تین صبح کو چھپتے ہیں اور ایک شام کو چھپتا ہے جو اخبار صبح کو چھپتے ہیں ان میں سے ایک ان دو اخبارات میں سے ہے جو صرف جرمنی میں ہی نہیں پڑھے جاتے بلکہ ساری دنیا میں جہاں جرمن زبان بولی جاتی ہے پڑھے جاتے ہیں اور یہ اطلاع مجھے کراچی میں پر لیں میں کام کرنے والے ایک غیر احمدی دوست نے دی جب میں نے اخبار کا نام لیا، ڈی ولیٹ، تو اس نے کہا (اچھا یہ اخبار ہے یہ تو ساری دنیا میں جاتا ہے اور جرمنی کے دو

بڑے اخباروں میں سے ایک ہے اس کے علاوہ تین اور اخبار ہیں اور وہ اپنے علاقہ میں پڑھے جاتے ہیں۔ گویا صرف چار اخبار ہیں باقی نیوز اجنسیز (News Agencies) جیسے ہمارے ہاں اے پی پی وغیرہ ہے پھر ریڈ یو ہے وغیرہ وغیرہ، ہمارے مبلغوں کا اثر و سوخ ہے حکومت سے بھی ان کے تعلقات ہیں ملکہ اطلاعات و اتفاق میشن کو جب پر لیں کافرنس کے متعلق علم ہوا تو انہیں خیال آیا کہ کہیں یہ ما یوس نہ ہو جائیں چنانچہ انہوں نے فون کر کے بتایا کہ حکومت کی طرف سے ہم پر لیں کافرنس بلا تے ہیں، بڑا ذرور لگاتے ہیں، روپیہ خرچ کرتے ہیں، تب جا کر کہیں سات آٹھ یا نو نمائندے آتے ہیں اگر آپ کی پر لیں کافرنس میں ٹھوڑے نمائندے ہوں تو آپ ما یوس نہ ہوں ہمارے ملک کا یہی طریق ہے۔ خیر انہوں نے وارنگ دی اور وارنگ بھی اپنی محبت اور تعلق کی وجہ سے دی تاکہ ہم ما یوس نہ ہو جائیں وہاں ایک اٹلانٹک ہوٹل ہے جس میں یہ پر لیں کافرنس ہوئی میں جب وہاں گیا تو میں نے دیکھا کہ وہاں ۳۵ نمائندے بیٹھے ہوئے ہیں ان چاروں اخباروں کے نمائندے تھے ہفتہ وار اخباروں کے نمائندے تھے دونہ نمائندے ریڈ یو کے تھے۔ (وہاں دو مختلف ریڈ یو پروگرام ہیں اور ان میں سے ہر ایک نے علیحدہ علیحدہ اپنی انڈی پینڈنٹ ٹیم بھیجی ہوئی تھی) نیوز اجنسیز کے نمائندے تھے پھر وہاں روانج ہے کہ فوٹو گراف مہیا کرنے والی بھی انڈی پینڈنٹ اجنسیاں ہیں وہ فوٹو لے لیتی ہیں اور ہر اخبار کو تھیج دیتی ہیں اور کہلا کھیجتی ہیں اگر تم نے اس واقعہ کے متعلق کوئی نوٹ دینا ہو تو یہ تصویریں ہیں تم ان میں سے کوئی ایک یادو منتخب کر لو اور اس کے وہ پیسے لے لیتی ہیں یا ان کے کمانے کا ایک ذریعہ ہے اخبار کو اپنے علیحدہ فوٹو گرافر رکھنے کی ضرورت نہیں ہوتی بہر حال وہاں یہ سسٹم ہے اور ان فوٹو لینے والی اجنسیوں کے نمائندے بھی وہاں موجود ہوتے تھے کل نمائندے ۳۵ تھے اور ایک گھنٹہ پچس منٹ تک ہم باقیں کرتے رہے وہ اٹھنے کا نام ہی نہ لیتے تھے میں خود کھڑا ہو گیا اور کہا اب ہم اس پر لیں کافرنس کو ختم کرتے ہیں۔

اس پر لیں کافرنس میں دو عورتیں بھی تھیں میں نے ان سے ہاتھ نہیں ملا یا تھا اور اس پر ان میں سے ایک شخص کھڑا ہوا اور اس نے کہا آپ نے ہم سے پینڈ شیک یعنی مصافحو کر کے ہماری عزت افزائی تو کی ہے لیکن ان عورتوں کی عزت افزائی نہیں کی یہ کیا بات ہے؟ میں نے کہا کہ میں تمہارا بڑا ممنون ہوں کہ تم نے یہ سوال کر کے بات کی وضاحت کر دی ای ہے ورنہ تم یہاں سے اٹھ جاتے تو غلط بھی قائم رہتی۔ اسلام کا یہ مسئلہ ہے اور یہ ایک عورت کی بے عزتی کے خیال سے نہیں بلکہ اس کی عزت اور احترام کو قائم کرنے

کیلئے ہے تم یہ تو کہہ سکتے ہو کہ ہمارا نظر یہ درست نہیں مگر ہم پر یہ ازام نہیں لگ سکتا کہ ہم عورت کی عزت اور احترام نہیں کرتے خیر بات ان کی سمجھ میں آگئی اور ان کی تسلی ہو گئی بڑی لمبی چوڑی گفتگو ہوئی ان سے اس موقع پر ایک بڑی اچھی تصویر بھی لی گئی جو مجھے بہت پسند آئی میں نے ایک وارنک دیتے ہوئے جوش میں اپنی انگلی ہلائی جو نہیں میں نے انگلی ہلائی ایک فٹوگرافرنے چھلانگ لگائی میرا خیال تھا کہ وہ تصویر نہیں لے سکے گا لیکن وہ اپنے فن میں بڑے ماہر ہوتے ہیں پتہ نہیں کس طرح اس نے تصویر لے لی دوسرے دن وہ تصویر اخبار میں آگئی۔ ہیمبرگ کے ٹیلی ویژن کو ایک کروڑ سے زیادہ آدمی دیکھتے ہیں جو من کے چھوٹے چھوٹے کئی صوبے ہیں اور ہیمبرگ کا ٹیلی ویژن تین چار صوبوں میں دیکھا جاتا ہے ہیمبرگ کا ٹیلی ویژن جس علاقے میں دیکھا جا سکتا ہے اس کے متعلق اندازہ ہے کہ اس میں اسے ایک کروڑ سے زیادہ آدمی دیکھتے ہیں اس میں چالیس فیصدی کاٹ دیا کہ بہت سے لوگ باہر گئے ہوئے ہوتے ہیں بعض لوگ سیر و سیاحت کے لئے گھروں سے نکلے ہوئے ہوتے ہیں پھر بھی ۲۰،۷۰۰ لاکھ کے درمیان لوگوں نے ہمیں ٹیلی ویژن پر دیکھ لیا اور جو باتیں وہاں ہوئی وہ یہی تھیں کہ اسلام لا وَا اور اپنے اللہ کی معرفت حاصل کرو یہ پیغام براؤ کا سٹ بھی ہو گیا اور پھر سارے اخباروں میں بھی آگیا اخباروں کی وجہ سے شہر میں ہمارا اس طرح چرچہ ہوا کہ ہمارے لئے باہر کنا مشکل ہو گیا دو ایک بار ہم بازار میں گئے تو جہاں تک نظر جاتی تھی مرد عورتیں اور بچے اپنا کام کا ج چھوڑ کر ہماری طرف دیکھنے لگ جاتے تھے اور سیناڑوں کیمرے نکل آتے تھے جس دوکان میں بھی جاؤ سودے کے متعلق بات بعد میں ہوتی پہلے اخبار ہمارے سامنے کر دیا جاتا تھا اور اس کا مطلب یہ ہوتا تھا کہ وہ ہمیں جانتے ہیں اور اس بات کا اظہار وہ بڑی خوشی اور بشاشت سے کرتے تھے میرا بتانے کا یہ مطلب ہے کہ ہر گھر میں ہمارا یہ پیغام پہنچ گیا کہ اسلام لا وَا یا بتاہ ہو جاؤ کیونکہ میری باتوں کا خلاصہ یہی تھا کہ اپنے رب سے متعلق پیدا کرو ورنہ بتاہی تمہارے سامنے ہے۔

اس کے بعد ہم کو پن ہیگن گئے پہلے اس کے کہ میں کچھ کو پن ہیگن کے متعلق بتاؤں میں ایک واقعہ بتانا چاہتا ہوں زیور ک میں جو ٹیم ٹیلی ویژن کیلئے انٹرو یو لینے آئی تھی وہ تین اشخاص پر مشتمل تھی ان میں سے دو مرد اور ایک عورت تھی اس نے کہا میں ریکارڈ کرنے سے پہلے آپ سے بعض سوال کر کے جواب لینا چاہتی ہوں کیونکہ پروگرام چھوٹا ہے اور سوال زیادہ ہیں میں جو جواب اچھے سمجھوں گی

انہیں ٹیلی ویژن کیلئے ریکارڈ کرلوں گی میں نے کہا ٹھیک ہے اس نے ایک سوال یہ کیا کہ آپ ہمارے ملک میں اسلام کس طرح پھیلا دیں گے۔ میں نے اسے فوری طور پر یہ جواب دیا کہ دلوں کو فتح کر کے اس کو یہ جواب اتنا اچھا لگا کہ وہ کہنے لگی میں یہ فقرہ ضرور ٹیلی ویژن پر لانا چاہتی ہوں میں نے کہا ٹھیک ہے اس کے بعد انہوں نے ٹیلی ویژن کیلئے ریل (فلم) تیار کی منظر یہ تھا کہ پیچھے مسجد تھی اور سامنے میں تھا۔ میں جو کچھ بول رہا تھا وہ اس فلم پر آگیا اور نشر ہوا۔

کوپن ہمیگن کی پرلیس کانفرنس میں بھی ایک نمائندہ نے یہ سوال کر دیا کہ آپ ہمارے ملک میں اسلام کیسے پھیلا دیں گے میں نے اسے کہا کہ بالکل یہی سوال زیور ک میں ایک عورت نے کیا تھا اور میں نے اسے یہ جواب دیا تھا کہ دلوں کو فتح کر کے۔ اس جواب پر ایک عورت نمائندہ بڑے وقار سے کہنے لگی کہ ان دلوں کو لے کر آپ کریں گے کیا؟ میں نے اسے جواب دیا کہ ”پیدا کرنے والے رب کے قدموں میں جا رکھیں گے“، اس جواب کا اس پر اس قدر اثر ہوا کہ وہ پرلیس کانفرنس کے بعد بھی کافی دیر وہاں ٹھہری رہی۔ اس نے ہمیں نماز پڑھتے دیکھا۔ اس نے کہا میں واپس جا کر ایک مضمون لکھوں گی خیروہاں بھی پرلیس اٹھو یو ہوا اور بڑا چھا ہوا اور تمام اخبارات میں وہ چھپا۔ پرلیس کانفرنس سے پہلے مسجد کے افتتاح کی جو تصویریں چھپیں ان میں سے ایک اخبار نے یہ کیا کہ نماز کی تصویر دے کر اس کے نیچے یہ نوٹ دے دیا کہ یہ لوگ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کی عبادت کر رہے ہیں اگلے دن پادریوں کے ایک گروپ نے مجھ سے اٹھو یو کا وقت لیا ہوا تھا اس دن صبح ہی وہ اخبار آگیا میں نے دوستوں کو یہ ہدایت دی کہ جب پادری آئیں تو یہ اخبار میرے ہاتھ میں دے دیں چنانچہ میٹنگ سے پہلے وہ اخبار میرے ہاتھ میں دے دیا گیا اس گروپ کا جو لیڈر تھا میں نے اس سے کہا کہ اس فقرہ کا ترجمہ کر کے مجھے بتاؤ مجھے اس کے مفہوم کا علم تو تھا لیکن میں اس کے منہ سے کھلوانا چاہتا تھا شرمندگی سے اس کا منہ سرخ ہو گیا اور اس نے کہا ہم یہ نوٹ پہلے دیکھے چکے ہیں اور بڑے شرمندہ ہیں میں نے کہا اب دو صورتیں ہیں یا تو میں اس کی تردید کروں اور یا تم اس کی تردید کرو اگر میں اس کی تردید کروں گا تو اس سے بد مزگی پیدا ہو گی کیونکہ میں تو اپنے رنگ میں اس کی تردید کروں گا۔ چنانچہ اس پادری نے اس کی تردید شائع کرائی ایک لمبا نوٹ لکھا گیا جو اس اخبار میں شائع ہو گیا اور اس طرح اللہ تعالیٰ نے ایک اور موقعہ ہمارے نظر یہ کو پھیلانے اور اسلام سے تعارف کرنے کا پیدا کر دیا بہر حال جیسا کہ میں نے بتایا ہے وہاں کی ہر اخبار نے ہمارے متعلق لکھا اور بعض

اخبارات نے ایک ایک صفحہ اس کے لئے دیا۔

پھر جیسا کہ میں نے اشارہ بتایا ہے کہ ہمارے ملکوں میں تو رواج نہیں لیکن اس ملک میں یہ رواج ہے کہ باہر سے آنے والے ایسے آدمیوں کو جن کو وہ بڑا سمجھتے ہیں لا روڈ میسر ری سپشن دیتا ہے اور اس کا یہ مقصد ہوتا ہے کہ وہ اسے اپنے شہر میں خوش آمدید کہہ رہے ہوتے ہیں کوپن ہیگن میں دوسرے ملکوں کے رواج کی طرح صرف ایک کار پوریشن نہیں جس کے آگے مختلف یونٹ ہوں وہاں مختلف کار پوریشنز ہیں جن میں سے ہر ایک انڈی بینڈٹ ہے۔ آپس میں ان کا کوئی تعلق نہیں۔ ان میں سے اُس کار پوریشن کا جس کے علاقہ میں ہماری مسجد ہے الگ لا روڈ میسر ہے اس کے علاوہ ایک اور کار پوریشن ہے جس میں کوپن ہیگن کا پرانا شہر واقع ہے۔ اس کی میسرس ایک عورت ہے ان دونوں کار پوریشنوں نے ہمیں ری سپشن دی ہوئی تھی۔ ہمارے علاقہ کی کار پوریشن کا لا روڈ میسر مشن سے اتنا تعلق رکھتا ہے کہ وہ چھٹیوں پر گیا ہوا تھا اور وہاں سے وہ صرف مسجد کے افتتاح میں شامل ہونے اور مجھے ری سپشن دینے کے لئے واپس آیا اور بڑے پیار سے اس نے مجھ سے گفتگو کی میں نے اسے بتایا کہ ہمارے احمدی مسلمان تمہاری کار پوریشن کے بہترین شہریوں میں سے ہوں گے کیونکہ ہمارا یہ مذہبی عقیدہ ہے کہ ہم ملکی قانون کی پابندی کریں اسلام نے ہمیں بھی سکھایا ہے لا روڈ میسر نے ہمیں اپنی کار پوریشن کا جھنڈا دیا اور ہم نے اسے قرآن کریم دیا۔ پھر ہم دوسری کار پوریشن کی طرف سے دی ہوئی ری سپشن میں شریک ہوئے اس میں لا روڈ میسر نے ہمیں اپنی کار پوریشن سے متعلق ایک معمولاتی کتاب دی اور ہم نے اس کو قرآن کریم پیش کیا تا میں بھی ہوتی رہیں اس موقع پر پرلیں کے نمائندے بھی موجود تھے اگلے دن اس ری سپشن کی تصویر بھی اخباروں میں آگئی۔ جس میں لا روڈ میسر کو قرآن کریم وصول کرتے ہوئے دکھایا گیا تھا ایک اخبار نویں نے شرارتًا اسے کہا کہ انہوں نے تم کو اپنا ہاتھ نہیں دیا۔ یعنی مصافحہ نہیں کیا وہ عورت پڑھی لکھی تھی اور بڑی ہوشیار تھی اس نے فوراً یہ جواب دیا کہ انہوں نے مجھے اپنا ہاتھ تو نہیں دیا لیکن مجھے قرآن کریم دیا ہے اور اگلے دن اس کا یہ فقرہ بھی اخباروں میں چھپ گیا۔

اس کے بعد ہم یورپ کو چھوڑ کر لندن پنج لندن کے پرلیں نے ہمارے ساتھ پہلے تو کوئی تعاون نہیں کیا یعنی انہوں نے ہمارے متعلق کوئی خبر نہیں دی۔ صرف ایک اخبار نے خبر دی جس کا نمائندہ ایک پورٹ پر آیا ہوا تھا اور اس سے گفتگو بھی ہوئی تھی لیکن عام طور پر پرلیں نے ہمیں نظر انداز کیا تین دن

ہم وہاں رہے پھر ہم سکاٹ لینڈ چلے گئے وہاں بھی پر لیں کافرنس ہوئی اور وہاں کی اخباروں نے خبریں بھی دیں اس کے بعد ہم چندر روز،، ونڈر میر ٹھہرے اس دوران ان ایک مقامی اخبار نے امام رفیق (مسجد لندن کے امام) کو فون کیا اور کہا کہ لوگ پوچھتے ہیں کہ یہ کون لوگ ہیں جو ہمارے علاقہ میں ٹھہرے ہوئے ہیں یہاں تو ایک ہنگامہ پپا ہے کہ مقامی اخبار نے کچھ لکھا نہیں اور لوگ جیران ہیں آخر انہیں پتہ لگنا چاہئے کہ یہ کون ہیں چنانچہ امام رفیق نے اسے بتایا اور اس نے اگلے روز ایک خبر شائع کر دی۔

ابھی ہم ونڈر میر میں ہی تھے کہ ہمیں وہاں ایک پیغام ملا کہ ٹائمز لندن پیش امنڑو یو لینا چاہتا ہے میں نے کہا ٹھیک ہے لیکن وقت ہم وہاں مقرر کریں گے ٹائمز لندن چوٹی کے اخباروں میں سے ہے دوست یہ نہ سمجھیں کہ میں چھوٹی چھوٹی باتوں کا ذکر کر رہا ہوں میرے نزدیک یہ باتیں بڑی اہم ہیں کیونکہ ان چھوٹی چھوٹی باتوں میں بھی اللہ تعالیٰ کی قدرت کا ہاتھ نظر آتا ہے ٹائمز لندن کا جو نوجوان نمائندہ امنڑو یو لینے آیا اس نے مجھے بتایا کہ وہ آسٹریلیا کا رہنے والا ہے لندن کا رہنے والا نہیں اور وہ صرف چھ ماہ سے یہاں کام کر رہا ہے میں جب آسکفورد میں پڑھا کرتا تھا اس وقت میرے بعض گھرے دوست آسٹریلیا کے طالب علم تھے میں نے کہا مجھے تم سے ملکر بہت خوشی ہوئی ہے ویسے تو مجھے ہر ایک سے ملکر خوشی ہوتی ہے لیکن تمہارے ساتھ ملکر اس لئے بھی خوشی ہوئی کہ آسٹریلیا کے بعض طالب علموں سے میری بڑی گھری دوستی تھی اور بڑے لمبے زمانہ کے بعد آج ایک میں آسٹریلیین سے مل رہا ہوں۔ بہر حال ایک بے تکلفی کا محل پیدا ہو گیا وہ نوجوان بڑا عقلمند تھا اور زیرِ کھاواہ مجھ سے مختلف باتیں کرتا رہا وہاں پر لیں کے نمائندے مجھے سیاست میں گھسٹنے کی کوشش کرتے تھے لیکن یورپ کا پر لیں بڑا سمجھدار ہے جب میں نے ان سے کہہ دیا کہ مجھ سے صرف مذہبی باتیں کرو تو وہ اس پر زور نہیں دیتے تھے میں نے اس سے بھی کہا کہ مجھ سے سیاست کی باتیں نہ کرو تو وہ رک گیا میں نے اس کو یہ بھی بتایا کہ اسلام امن اور سلامتی کا مذہب ہے نیز مذہب کا تعلق دل سے ہے اور دل کو طاقت کے ذریعہ بدلا نہیں جاسکتا۔ مذہب کے نام پر خواہ جزو اچھگرنا ہی غیر معقول ہے اب ہم دونوں یہاں بیٹھے ہیں میں ایک مسلمان ہوں اور ایک مذہبی فرقہ کا سربراہ ہوں اور تم ایک عیسائی نوجوان ہو میرے دل میں تمہارے متعلق دشمنی نفرت کا یا تھارت کا کوئی جذبہ نہیں اور مجھے یقین ہے کہ تمہارے دل میں میرے خلاف دشمنی نفرت یا تھارت کا کوئی جذبہ نہیں اور اگر ہم یہاں اس کرہ میں اس قسم کی نصا پیدا کر سکتے ہیں تو ساری دنیا میں بھی پیدا کر سکتے ہیں۔ دوسرے دن اس نے اخبار میں بڑا

اچھا نوٹ دے دیا ہمیں یہ خیال بھی نہیں تھا کہ اس قسم کا نوٹ اخبار میں آجائے گا تاہم کہ واقعیت اہمیت حاصل ہے کہ اگر اس میں کوئی چیز چھپ جائے تو اس کے متعلق یہ سمجھ لیا جاتا ہے کہ انگلستان کے سارے پریس میں وہ چیز آگئی بہر حال وہاں بھی اللہ تعالیٰ نے اعلاء کلمۃ اللہ کے سامان پیدا کر دیئے۔

پھر کراچی میں انٹرو یو ہوا یہ لوگ ایسے رنگ کے ہیں یہ لوگ بار بار مجھ سے سیاسی سوال کر دیتے تھے اور بار بار مجھے یہ کہنا پڑتا تھا کہ میں کسی سیاسی سوال کا جواب نہیں دوں گا و یہ سب ہی اچھے تھے انہیں یہی اچھا معلوم ہوتا تھا کہ میں ان سے سیاسی گفتگو کروں ہر ایک کا اپنا اپنا خیال ہوتا ہے لیکن یہاں بھی اخبارات میں اچھے نوٹ آگئے تھے ان پر لیں کافرنیز سے میری کوئی ذاتی غرض وابستہ نہ تھی میں نے صرف یہی مقصد اپنے سامنے رکھا تھا کہ ان لوگوں کو چھینجھوڑا جائے اور اسلام کے عالمگیر غلبہ کا آسمانوں پر جو فیصلہ ہو چکا ہے اس حقیقت کی طرف انہیں متوجہ کیا جائے اور یہ غرض اخباروں کے تعاون سے پوری ہو گئی اور یہ مقصد ہمیں حاصل ہو گیا۔

ساری قوم کو انتباہ کر دیا گیا اس لحاظ سے کہ اکثریت کے کانوں میں یہ آواز پہنچ گئی اور یہ بات ان کے ذہن نشین کر دی گئی کہ ہمیں ایک انتباہ دیا گیا ہے اور ایک وارنگ دینے والے نے ہمیں وارنگ دے دی ہے۔

جس تیر مضمون کے متعلق میں نے پہلے بیان کیا ہے اس کے متعلق میں یہ بتانا چاہتا ہوں۔ کہ جب ہم لندن گئے تو ہمیں ایک ری سپیشنس دی گئی جس میں تین سو آڈیوں نے شامل ہونا تھا گویری سپیشنس جماعت کی طرف سے تھی لیکن اس میں اس علاقہ کے میربھی مدعو تھے جس میں ہماری مسجد ہے ایک ایم پی تھے پاکستان ایوسی ایشن کے پریزیڈنٹ تھے اور بعض دوسرے انگریز بھی تھے اور یہ سب کوئی تیس چالیس آدمی تھے میں نے سوچا کہ میں نے اپنی محنت سے یہ مضمون تیار نہیں کیا بلکہ یہ آمد تھی اور میرے رب کی عطا۔ اس لیے اس کا جو مقصد تھا وہ پورا ہونا چاہئے اور یہی وہ جگہ ہے کہ جہاں یہ مقصد پورا ہو سکتا ہے اس کے بعد مجھے کوئی اور موقع نہیں ملے گا۔ چنانچہ میں نے محترمی مخدومی چوبہ ری ظفر اللہ خان صاحب سے کہا کہ آپ اسے پڑھیں اور مجھے مشورہ دیں کہ آیاری سپیشنس کے بعد میں یہ تقریر کروں یا نہ کروں میں نے انہیں اس کا پس منظر بھی بتایا۔ اگلے دن صبح ان کا پیغام مجھے آیا آپ یہ تقریر ضرور کریں تقریر کے انگریزی ترجمہ کے نقرات میں بعض جگہ انہوں نے لفظی اصلاح بھی کی انگریزوں کا طریق تھا کہ وہ ڈنر کے بعد ہلکی چکلی تقریریں

کرتے ہیں اور وہ تین تین چار چار منٹ کی ہوتی ہیں یہی کہ ایک دولطینے سناد یئے اور نیچ میں کوئی کام کی بات کہہ دی میں اس بات کی وجہ سے بڑا پریشان تھا۔ کیونکہ مجھ سے پہلے چار تقریر یہی تھیں سب سے پہلے میر کھڑا ہوا اور اس نے پاکستان کی بھی اور جماعت کی بھی بڑی تعریف کی اور تین چار منٹ کے بعد وہ بیٹھ گیا اس کے بعد ایم پی کھڑا ہوا ان کی طبیعت میں مزاح تھا انہوں نے ایک دولطینے سناد یئے اور خوب ہنسایا پھر پاکستان ایسوی ایشن کا پریز یڈنٹ کھڑا ہوا اور اس نے اپنے لحاظ سے کچھ سنجیدہ اور کچھ ہلکی چکلی تقریر کی۔ آخر میں (مجھ سے پہلے) چودھری ظفر اللہ خان صاحب تھے وہ کھڑے ہوئے انہوں نے ایک دو فقروں کے بعد میرے متعلق کہا کہ انہوں نے اس وقت بعض بڑی اہم باتیں کرنی ہیں اس لئے میں زیادہ وقت نہیں لیتا گویا انہوں نے میرے پیغام کا تعارف بھی کرایا اور وہ سارے اس بات کے لئے تیار ہو گئے کہ کوئی اہم پیغام آئیوالا ہے میرے ذہن سے بوجھ اتر گیا اور میں نے مضمون پڑھنا شروع کیا ۳۵ منٹ میں وہ مضمون ختم ہوا اس سارے عرصہ میں ایسا معلوم ہوتا تھا کہ سامعین مسحور ہیں کوئی آواز وہاں پیدا نہ ہوئی بعد میں احمد یوں نے مجھے بتایا کہ ہمیں لپسیے آرہے تھے اس میں کوئی شک نہیں کہ وہ بڑا تیز مضمون تھا لیکن وہ مضمون میرا نہیں تھا نہیں تھا کہ میں نے سوچ کر اور عقل پر زور دے کر اسے بنایا ہو بلکہ جب میں لکھنے لگا تو مضمون ذہن میں آتا گیا اور میں لکھتا گیا۔ ایک احمدی کہنے لگا کہ میرے ساتھ ایک انگریز بیٹھا ہوا تھا جب آپ نے مضمون پڑھنا شروع کیا تو اس نے جیرانی سے منہ کھولا اور پھر ۳۵ منٹ تک اس کامنہ کھلا ہی رہا جس وقت میں نے مضمون ختم کیا اور سلام کیا اس وقت شائد کوئی چیزوئی بھی چلتی تو مجھے آواز آ جاتی۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ گویا سارے سٹنڈ (Stunned) ہو گئے ہیں اپنے بھی اور پرانے بھی اس خاموشی کی حالت میں میں نے سلام کیا اور باہر نکل گیا جب تک میں ہال سے باہر نہیں نکلا میرے کان میں کوئی آواز نہیں پڑی علاقہ کے میر میرے ساتھ تھے وہ بڑے عقل مند آدمی تھے ہمارے احمد یوں کو یہ خیال نہ آیا کہ میں اکیلا باہر نکل گیا ہوں وہ سارے وہیں بیٹھے رہے تھے انہیں یہ بھی خیال نہ آیا کہ یہ اکیلے موڑ میں کیسے چلے جائیں گے وہاں موڑ ڈرائیور بھی نہیں تھا میر میر مجھے کہنے لگا آپ تھکے ہوئے ہوں گے ادھر آئیں ہم ذرا یہاں بیٹھتے ہیں میں نے کہا۔ ٹھیک ہے ہال اوپر تھا ہم سیڑھیوں سے نیچے اُتر کے نیچے کے کمرے میں چلے گئے اور وہاں کھڑے کچھ دریٹک باتیں کرتے رہے وہاں وہ ایم پی بھی آگئے وہ کہنے لگے مجھے امید ہے کہ جس تباہی کا آپ نے ذکر کیا ہے اس کی پیش گوئی ہمارے حق میں پوری نہیں ہوگی قبل اس کے کہ میں اس

کا کوئی جواب دیتا میر نے کہا کہ ان کی تقریر کا خلاصہ تو یہ ہے کہ ایک تو دنیا میں امن ہونا چاہئے اور دوسراۓ اللہ تعالیٰ کے ساتھ تعلق پیدا کرنا چاہئے جب اس نے اس رنگ میں جواب دیا تو وہ خاموش اور سنجیدہ ہو گئے ویسے تو وہ بڑا اچھا آدمی تھا لیکن بعض آدمیوں کی طبیعت ایسی ہوتی ہے کہ وہ نفسی مذاق کرتے رہتے ہیں اور جس وقت میر نے دیکھا کہ لوگ نیچے اتر آئے ہیں (سامنے کا دروازہ کھلا ہوا تھا) تو کہنے لگے اچھا بچلے تب مجھے پتہ لگا کہ اس کے دماغ میں یہ نہیں تھا کہ میں تھکا ہوا ہوں اور آرام کروں بلکہ یہ تھا کہ میں اکیلا ہوں سارے ساتھی وہاں بیٹھے ہیں اور موڑ چلانے والا بھی وہاں بیٹھا ہے کیونکہ وہاں ڈرائیور استعمال نہیں ہوتا سارے لوگ کاریں آپ ہی چلاتے ہیں۔

پھر میں نے جماعت کو ہدایت دی کہ میرا یہ مضمون بہت تھوڑے آدمیوں نے سنائے اب اسے گھر گھر پہنچاؤ اور خرچ کا اندازہ لگاؤ انہوں نے کہا پچاس ہزار کا پیوں پر کوئی ڈیڑھ سو پونڈ خرچ آئے گا یعنی پچاس ہزار کا پیوں پر دو ہزار روپے میں نے کھاٹکیک ہے اگر پیسے نہیں ہیں تو میں انتظام کر دیتا ہوں وہ کہنے لگے رقم کا انتظام ہم کر چکے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے وہاں رہنے والے احمدیوں کو قربانی کی بڑی توفیق دی ہے چنانچہ چند دوستوں نے باہم ملکر یہ فیصلہ کیا کہ ہم اسے شائع کریں گے چنانچہ پچاس ہزار کا پیاں اس مضمون کی وہاں چھپ پچھلی ہیں اب میں نے ہدایت دی ہے کہ اس کا جرمن ڈینش اور ڈیچ زبانوں میں ترجمہ ہو جائے اور پھر اگر موقعہ ملتو سپینش اور اٹالین میں بھی اس ترجمہ کو کروایا جائے گا اور سارے یورپ میں اسے پہنچا دیا جائے گا میں نے انہیں کہا کہ وقف عارضی کو جاری کرو اور واقفین سے یہ کام لو اسے ہر گھر میں پہنچاؤ اس کی تعداد کم ہے اور گھر زیادہ ہیں اس لئے پڑھ لکھے اور صاحب رسخ لوگوں کی فہرست بناؤ اور ان تک اسے پہنچاؤ شہروں اور دیہات دونوں میں اسے تقسیم کرو یہ نہیں کہ شہروں میں اسے تقسیم کرو اور دیہات میں نہ کرو۔ دیہات میں ابھی تک عیسائیت سے کچھ نہ کچھ پیار ضرور پایا جاتا ہے شہروں میں نہیں پایا جاتا۔

اگر خدا تعالیٰ نے چاہا اور اس نے توفیق دی تو دو ایک خطبات میں وہاں کے واقعات اپنے رنگ میں بیان کر دوں گا۔ اس نیت کیسا تھا کہ ان چیزوں کا جو نتیجہ میرے دماغ نے نکالا ہے جب اس نتیجہ تک پہنچوں تو آپ میرے ساتھ پورا پورا تعاون کرنے کے لئے تیار ہو جائیں۔ اللہ تعالیٰ آپ کو اس کی توفیق دے۔

(روزنامہ الفضل ربوہ ۲۷ ستمبر ۱۹۶۱ء صفحہ ۲۱۱)